大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬三千三百六十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

現在是帝國主義最後掙扎的時期，它快要死了，「帝國主義是垂死的資本主義」。

北京評西方金融危機 指出無根本解決之道

只會大大加劇矛盾從而加速其貨幣體系徹底瓦解

【新華社北京十九日電】在各主要資本主義國家的財政經濟不斷惡化的情況下，最近在西歐和美國的各金融中心，再一次興起了一股拋售紙幣，搶購黃金的風潮。這是今年春天爆發的資本主義世界四十年來最嚴重的金融危機的進一步發展。它給了處境岌岌可危的資本主義世界貨幣體系以新的沉重打擊。

這場新的風潮是在一周前由拋售法郎開始的，接着很快就波及地位原來就十分虛弱的英鎊和美元。在西歐和美國的金融市場上，商人紛紛拋出法郎、英鎊和美元，搶購黃金以及相對來說地位比較穩定的西德馬克。黃金價格漲到了每盎司四十美元以上（官價是三十五美元）；法郎牌價跌到了官方規定的最低水平以下；英鎊牌價降到了貶值以來的最低點；美元價格也不斷下跌。據透露，一周來，在西德的外匯市場上拋售的法郎、英鎊和美元就至少價值十億美元左右（其中法郎約佔一半）；僅僅十五日一天，就有價值兩億美元的法郎流出法國，在西歐各金融市場上換成黃金或西德馬克。

有關法郎即將貶值和其他的種種估計在各金融中心迅速流傳，這使得這股拋風和搶風越颳越猛，在十五日達到了高潮。西德、瑞士和比利時等國的銀行不得不限制收進法郎的數量；一些西歐的機場和旅館一度拒絕接受法郎付款。目前這一風潮還遠遠沒有過去。

在今年春天資本主義世界的搶購黃金風潮之後，相隔不過八個月，西方世界的貨幣體系再次受到強烈的沖擊決不是偶然的。這個事實從根本上反映了資本主義政治經濟總危機的進一步加深。儘管美帝國主義一直在糾集它的西歐嘍囉竭力進行掙扎，支撐危局，但是未能改變西方世界貨幣體系百孔千瘡的根本狀況。半年多來，不僅英鎊和美元繼續處於虛弱地位，而且又有另一種資本主義世界的主要貨幣——法郎陷入了險境，並因此觸發了當前新的搶購黃金浪潮。這一切表明，資本主義世界貨幣體系已經到了病入膏肓，瀕於崩潰的地步。

不管以美帝為首的帝國主義集團還會採取什麼樣的對策來應付當前的困境，都肯定不能根本解決問題，而且，只會大大加劇帝國主義國家之間的矛盾，從而加速資本主義貨幣體系徹底瓦解的進程。

英鎊法郎美元續跌

英鎊大跌，英格蘭銀行出頭支持。法郎市場對法總理演說並無反應，且有拋出。西德法蘭克福銀行吸進一億二千萬美元。

【路透社巴黎十九日電】今天收市時，法國法郎再跌，跌到對美元的絕對底價，而西德馬克則進一步上漲至超出它對法郎的最高限價，到達空前的高價。

美元匯率牌價為四點九七四零零，西德馬克匯率牌價為一二五點四零零。

經紀說，在外匯市場上，法蘭西銀行是唯一吸進法郎的買家。

英鎊今天再度下跌，跌至一一點八四八五—八五七五。昨天收市時英鎊仍在一一點八五五五—八六四五。

在法蘭克福，英鎊跌至九點四五九零馬克。昨天收市時，九點四六二零馬克。

【路透社蘇黎世十九日電】英鎊今天在外匯市場上受重大壓力，人們繼續搶購西德馬克。經紀們說，英格蘭銀行現正以美元買入大批英鎊，以阻其下落過貶值後二點三八二四至二六的最低價。

英鎊之受壓力，是由於一般人推測，法國法郎如果貶值，英國也不能不照辦。有一名經紀說，「沒有人手內願留英鎊，英鎊期貨簡直無人過問。」

法總理德姆維爾昨晚發表演說後，法國法郎並無反應，但仍有人以四點九七四零的底價大量拋出。

【法新社十九日綜合報道】日內瓦：今天各兌換所的情況顯得一片混亂。法國法郎對瑞士法郎的比率波動在點八五和點八〇之間。

阿姆斯特丹：今天各銀行和兌換所的英鎊兌率大跌。法國法郎則保持昨晚的低價：每百法郎兌七二點二五弗洛林（荷幣）。

波恩：德國銀行為了不鼓勵對馬克的投機，今早拒絕每人兌換五百以上的法國法郎。

法蘭克福：人們仍然在猜測馬克升值問題。法蘭克福金融界人士說，今天法蘭克福貨幣市場開市之前，西德聯邦銀行已經以三點九七馬克對一美元的比率購進總共一億兩千萬美元，這一兌率是官方插手干涉的最低價。

英相開內閣會議 商歐洲貨幣危機

【法新社倫敦十九日電】英國官方對各中央銀行過去在巴塞爾的會談仍保持緘默。今天看來，這種緘默顯然是在支持着、甚至助長着倫敦外匯市場的投機之風。資金依然不斷地流向西德。今天早市，英格蘭銀行一直在出面支持英鎊，吸進人們拿出來兌換西德馬克或美元的英鎊（兌換到的美元隨後將在法蘭克福轉爲西德馬克）。

在唐寧街十號，英國首相威爾遜同有關財政經濟部門的閣員舉行會議，討論歐洲貨幣危機的新發展。出席會議的有財政大臣詹金斯，貿易大臣克羅斯蘭，經濟事務部大臣肖爾，勞工生產大臣卡斯爾和外交大臣斯圖爾特。

貧下中農登上農業科技研究工作舞台取得新成績

我創出栽培雜交高粱技術 能抗旱耐澇每畝增產三成

這種高粱種植面積擴大到幾百萬畝比文革前增二百三十倍

【據新華社太原十九日電】在偉大的無產階級文化大革命中，我國北方和南方的許多省、市、自治區的貧下中農，昂首闊步登上農業科學技術研究工作的舞台，與革命的農業科學研究人員一起，活學活用毛主席著作，以毛澤東思想爲統帥，培育和推廣雜交高粱，取得了新的成就。

雜交高粱，在我國是從一九五八年大躍進中開始的。但是，叛徒、內奸、工賊劉少奇及其在科學技術界的代理人瘋狂推行反革命修正主義科技路線，雜交高粱始終得不到大面積推廣。在無產階級文化大革命中，廣大貧下中農、革命幹部和革命的科學技術人員，徹底批判了劉少奇的「專家路線」、「爬行主義」等一整套反革命修正主義黑貨，砸爛舊條條、洋框框，發揚敢想、敢說、敢闖的大無畏革命精神，經過艱苦鬥爭，解決了許多技術難題，創造出一整套栽培技術，把雜交高粱培育成抗旱、耐澇、耐鹽鹼、適應性強、能顯著增產的優良品種，貧下中農稱譽爲「超綱要品種」，「抗旱的硬骨頭」，「北方水稻」和「鹹地之寶」。雜交高粱種植面積迅速擴大到幾百萬畝，比文化大革命前的一九六五年增加二百三十五倍，單位面積產量普遍比一般高粱高百分之三十左右。不少地區大面積畝產量突破了一千斤，山西省河曲縣巡鎮公社曲峪大隊還創造了畝產一千六百零二斤的新紀錄。

在兩年多的無產階級文化大革命中，各地開展的培育和推廣雜交高粱的工作，最大的特點是廣大貧下中農登上了農業科學技術研究工作的舞台，他們以毛澤東思想爲統帥，轟轟烈烈地開展了羣衆性的科學試驗。山西省忻縣解原公社六石大隊貧下中農，在毛主席的無產階級革命路線的指引下，積極參加科學實驗活動。他們粉碎了階級敵人進行破壞的陰謀詭計，擴大了雜交高粱的種植面積和其他實驗項目，做出了優異成績。河北省臨西縣常莊大隊一九六五年以前，每年吃國家統銷糧幾萬斤。在文化大革命中，這個大隊的貧下中農深入開展革命大批判，穩、準、狠地打擊了一小撮階級敵人，保證了農業生產和羣衆性科學實驗的順利發展，大面積種植雜交高粱，由缺糧隊變爲餘糧隊，一九六七年向國家交售餘糧五萬多斤。

不久以前，由中國科學院主持，在山西省忻縣地區召開了全國雜交高粱工作中活學活用毛澤東思想經驗交流現場會議。出席會議的貧下中農、革命幹部、革命的科學技術人員，總結、交流了雜交高粱試驗和推廣工作的經驗，決心以林副主席爲光輝榜樣，進一步努力活學活用毛主席著作，不斷提高階級鬥爭和兩條路線鬥爭覺悟，在今後雜交高粱工作中創造出更優異的成績。

美財長與西德總理會談後

西德宣布不升值 並改訂出入口稅

採減少出口鼓勵入口措施以減少盈餘

【法新社波恩十九日電】美國和西德雙方關於目前歐洲貨幣危機的高級談判今天在此間舉行，同時西德銀行率直否認倫敦所傳西德馬克明天升值之說。

可靠方面說，西德總理基辛格和經濟部長席勒及財政部長史特勞斯會談後，和美國財政部長福勒詳細傾談。

福勒今天下午飛抵此間，原定只和施勒爾會談。

這次會談的背景是，外匯繼續相爭換取西德馬克。據非正式的估計，在過去三日內有值十億美元的外匯兌換了西德馬克。

【法新社波恩十九日電】西德政府今天正式宣布，西德將不使西德馬克升值，而採取減少出口、鼓勵進口的措施。

西德政府建議使出口更貴，進口則更平宜。

這種辦法將有助於減少西德國際收支盈餘。西德國際收支盈餘，是造成這次對西德馬克的高度需求，和對英鎊和法國法郎打擊的根源。

西德政府說，爲了改變出口—進口的現狀，政府將向國會提出緊急法案。

【美聯社西德波恩十九日電】波恩政府今晚宣佈計劃，立即實行限制西德進出口的關稅，以便協助恢復穩定國際收支局勢。

西德政府發言人宣布上述決定時說，基辛格總理同他的高級顧問經過緊急磋商後，已決定不將西德馬克升值。

發言人說，出入口稅的辦法較西德馬克升值有利，同時，西德已決定的這種辦法是一種適當的辦法。

【路透社法蘭克福十九日電】西德中央銀行經過在總理官邸舉行會談整日後，發言人召記者入內，但並未透露會談詳情，只說緊急辦法的主要目的，是要減少西德激升的貿易順差——估計到本年底可達四十五億美元。

由於猜測西德馬克升值已迫在眉睫因而大量外國資金流入西德。

今天否認了外匯市場的傳說。今天外匯市場盛傳西德中央銀行已準備採取限制，制止目前的大宗需要馬克，西德中央銀行今天以官方支持的低價即三點九七馬克兌一美元的兌率購進了大宗美元。

【美聯社紐約十九日電】美國的三名著名經濟學家昨天說，英國的地位是困難的，因爲英鎊總是要受到其他通貨變動的影響。去年十一月英鎊貶值並未像英國所希望的那樣使經濟迅速恢復。法郎的任何貶值都會危害到英國，因爲一個國家只能在沒有別的國家跟從貶值時才能獲得貶值的利益。

馬克升值法郎貶值 日認為最後均難免

如成事實英鎊定將再次貶值

【法新社東京十九日電】日本政府及金融界人士今天說，西德馬克升值及法國法郎貶值最後均難以避免。如果如此，外匯銀行認爲英鎊定將再次貶值——包括提高金價。

日本政商界人士說，法國政府既已採行節約政策，裁減支出，在國際合作下，目前的危機，暫時當能度過，但最後的調整當爲無可避免之事。

他們說，巴塞爾國際清算銀行委員會對於援助法國尚未達到最後協議，但法國政府既已宣佈節約，西德、瑞士及其他國家可能給與以十億美元或十億以上的貸款或互惠貸款。

自稱獲得支持 宣布國內緊縮

法總理演說未獲良好反應

各國輿論認爲是紙上談兵

戴高樂再召總理財長會談將有新宣布

【法新社十九日綜合報道】英、法和西德報紙，今天在對法國總理德姆維爾昨晚廣播評論中，對他所表示的立場一般都採取懷疑的態度。法國報紙「費加羅報」說：「目前令人不安的是經過幾天的以及許多次的警告之後，政府不接受教訓。因此，不僅在商人和國會之中，而且在更廣大的納稅人中間，已引起信任的危機。」

暢銷的「巴黎日報」寫道，由於採取保衛法郎的緊縮措施，我們並不冒張起經濟蕭條的危險嗎？」

在英國報紙中，「泰晤士報」說，看來戴高樂已轉掉或將轉掉通過經濟擴張來解決法國問題的道路了。報紙說，「這對世界經濟的影響是嚴重的，不過重大的影響還將由法國本身去領受」。

「每日郵報」說，德姆維爾的話是「英國首相在英鎊貶值前的會談」。「衛報」說，「在不斷阻止對一種貨幣價值的懷疑的時候，單有決心是不夠的」。

「每日快報」說，「倫敦對德姆維爾關於援助法郎的談話的反應是：不過是紙上談兵。因爲它不能解決基本問題，即法國法郎和西德馬克已不在一條線上了」。

在西德，「世界報」同意德姆維爾所說的：「目前的危機是國際性的」。「假如不是最近世界各地投機商搶購西德馬克，法郎和英鎊就不會處在如此艱苦的環境中。」

波恩的「總匯報」說，法國總理已試圖恢復人民對法郎的信任，其結果尚未可知，不過法國沒有大量的外援將不能自拔，而所謂大量的外援主要是意味着西德的援助。

【路透社巴黎十九日電】法國總統戴高樂今天在這裏與總理德姆維爾、財政部長奧托利會談，討論關於支持法國法郎措施的問題，預料今晚將宣佈會談內容。

德姆維爾預定今晚八時向國民會議講話，將談到緊縮中的削減一九六九年預算案。國民會議預定今晚表決通過預算案。

法國總統上星期六已舉行第一次類似會議。

這次會議是在各國中央銀行首腦上周末舉行的巴塞爾會議之前的事。據德姆維爾昨晚的廣播談話中說，在巴塞爾會議上，法國已獲得各國中央銀行首腦的允諾，給予法國法郎一切必要的支持。預料這項預算修正案包括削減國防和外援計劃，俾減補一九六九年赤字（一百十五億法郎）。德姆維爾昨晚曾提到，國營工業是建議中的緊縮國家費用的目標。

法國的自由市場金價今天稍升，雖然德姆維爾昨晚保證法郎可獲國際無限制的支持，法國一九六九年預算赤字將減縮，以及法國經濟基本上是非常健全等。金價是法國對國內或國際貨幣情況的反應的晴雨表。十二點五公斤的標準金條漲六仙，且穩定在四十點一七美元。

【路透社巴黎十八日電】法國總理德姆維爾今晚在電視談話中說，法國於本周末在巴塞爾已獲得的各中央銀行的保證，將予法國所需要的一切金融支持，以克服目前的貨幣危機。

法國總理並強調需要減少政府的開支。他說：他將於明天告訴國民議會，法國必須緊縮一九六九年的預算草案。

法總理在電視談話中向國人保證：物價已處於控制之下，輸出興旺，失業減少，深深危機中的生產停滯已完全彌補過來。

德姆維爾說：法國單是警告，國際貨幣制度是有病的。並且說道，這種病必須由有關各國之間用一項協議來加以診治。儘管這一層並未做到，國際的團結仍是存在的，而這種團結表現於上周末的巴塞爾會議。他說：「這就是星期六和星期日在巴塞爾所做的。國際團結沒有發生問題，尤其是在某些國家對其他國家所顯示援助的程度方面。我應當告訴各位：在這方面，所有法國在將來所可能要或所需要取得的援助，都將會毫無保留的得到。」

中央銀行昨頒例 非管制貨幣及外滙

港非間非幣和美元流通受影響

【路透社馬尼拉十九日電】菲律賓中央銀行今天頒布限制條例，對本國貨幣流入或流出以及對外滙的持有，實施限制。

中央銀行實施限制的原因，現在還未知道，但據中央銀行發言人對記者說，限制只是暫時的。

中央銀行今天發出的通告說：（一）任何人從無形貿易所得到的外滙，必須在收到後三天內，全部售給中央銀行或當地的商業銀行；（二）只有中央銀行授權的代理可以買賣外滙；（三）未得中央銀行批准，任何人不得攜帶本國貨幣或外滙出國；（四）旅客每人只准攜帶一百披索（菲律賓貨幣）入境或出境。

這些限制條例，預料將影響香港同菲律賓之間的菲幣和美元的正常流通。

從同濟大學看教育革命

——筆星——

千萬支歌，唱不盡對毛主席的熱愛；千歌萬曲也難表達出毛主席的無比英明、偉大。「港澳國慶觀禮團」，每到一個地方，團員們都流下了幸福的熱淚，激動的心跳躍不停。毛主席啊，毛主席，前進在您指引的大道上的人們，給我們談起您老人家的豐功偉績，團員們更悠然地自豪地歌唱：「天大地大不如黨的恩情大，爹親娘親不如毛主席親。」

上海，當團員們投入你懷抱的日子裏，你以嶄新的面貌迎接我們。無產階級文化大革命的偉大成就，如長虹般展現在人們的眼前。「工人階級必須領導一切」，知識分子「再教育」的英明、偉大指示，就像威力無比的原子彈，炸碎了帝、修、反的走狗劉少奇復辟資本主義的美夢。從「五．七」指示，到工人毛澤東思想宣傳隊的進駐上層建築，使上海成爲防修、反修的堅強的堡壘。

在上海的日子，參觀團的團員們，參觀了上海同濟大學。參觀後我們都恨透了叛徒、內奸、工賊劉少奇。是啊，劉少奇這個大壞蛋，推行它的反革命修正主義教育黑線後，同濟大學沿着它的黑線，滑入了骯髒的泥坑。你看，這所以「建築工程」爲主的大學，培養的學生的口號是：「做一個建築師有五個要」：要有哲學家的頭腦，要有大詩人的感情，要有畫家的眼睛，要有音樂家的耳朵，要有歌唱家的喉嚨。劉少奇所不要的就是毛澤東思想，不要無產階級專政，不要勞動人民感情，不要爲人民服務，而是要騎在勞動人民頭上當老爺。因此，在過去妖風亂吹的日子裏，帝國主義吹噓的英國的「摩天大樓」、英國的「皇家音樂廳」、巴黎的「聖母院」、羅馬的「教堂」、埃及的「金字塔」，就是學生們的必修科。還說什麼「不懂得這些，就不懂得建築」。

是啊，同濟大學創辦至今已有六十一年歷史了。解放以前，這所大學灌輸的都是洋奴思想。解放以後，學校一小撮走資派執行叛徒、內奸、工賊劉少奇的反革命教育黑線，培養的不是爲廣大勞動人民服務，也就是說不是爲工農兵服務的人。一些走資派的教授常常對建築系的學生說，你們現在是大學生了，不是普通人，是高級知識分子。學校在未來幾年中，要培養你們成爲建築師，而不是普通的泥水匠。說什麼「要懂得生活的享受，才懂得設計優雅舒服的地方」。要學生「多看外國畫報、外國電影、外國小說」，去體驗他們所倡導的資本主義那套建築藝術，把學生引入歧途。

學校裏的「專家」，向學生講授的，是完全脫離實踐的空洞理論，教授在教室裏大講土壤性質，說得口沫橫飛，一到工地就分不出黏土或沙土。地基打樁時發現流沙層，「專家」就建議挖地抽水，把地下水抽乾，事實上這是行不通的，這不僅浪費時間，而且浪費金錢。有豐富實踐經驗的工人，用其他方法解決了問題，並爲國家省回一大筆支出。

單從這些事例中已可看出，不把教育大權掌握在無產階級手裏，不進行教育革命是不成的。經受無產階級文化大革命鍛鍊的覺悟有了進一步提高的同濟大學廣大革命師生，也迫切有此要求。我們偉大領袖毛主席一九六六年五月七日發出「學制要縮短，教育要革命，……」的指示，擦亮了同濟大學革命師生的眼睛，學生們決心按照毛主席的教導，走與工農結合和實踐結合的道路。他們在學校革命委員會領導下，發揚敢想敢幹作風，邊改邊學，訂出了「五七公社教學方案」，決心走既要造房子，又要爲社會主義服務、爲工農兵服務的道路。建築系「五七公社」的學生的課室就是工地，他們和工人一起，同食同住同勞動，接受工人階級的教育，對過去資產階級教育進行徹底批判，學生們跟工人下地建房子，學習勞動人民的思想感情，提高無產階級覺悟，讓工人當老師，邊幹邊學，把過去三十多項課程（很多是沒用的）精簡爲三條線——設計、施工、結構。工人、老師、學生一起，互教互學。

經過一年多實踐證明，「五七公社」從實際出發，把學制縮短（由五年縮爲三年）和精簡課程之後，大大提高了教學和工作的質量。過去建築系要到四年級才學蓋房子等實際的東西，現在「五七公社」的一年級學生，就能獨立搞設計、施工等工作。上海新華印刷廠新廠房，同濟大學學生們在工人領導下，實行一邊設計、一邊施工，只用了一個月時間就完成設計（過去要三個月）。

「工人階級必須領導一切」的最新指示發表後，上海工人毛澤東思想宣傳隊按照毛主席指示，開進了同濟大學，領導學校進行鬥、批、改，帶領進行教育革命。工人們對學生熱情宣傳毛澤東思想，堅決突出無產階級政治，宣傳毛主席的一系列最新指示，以戰無不勝的毛澤東思想統帥一切，幫助學校師生清除資產階級思想，樹立無產階級的世界觀。工人們以身作則，事事帶頭，工人毛澤東思想宣傳隊大辦學習班，狠抓階級教育，進行憶苦思甜，工人以自己的深厚無產階級感情去影響教育學生，幫助學生提高認識。

現在學生們是從兩方面去接受再教育，即一方面是工人毛澤東思想宣傳隊進入學校給他們以再教育；另方面是學生直接到工地和到工廠去參加勞動，在那裏接受豐富的實際生產經驗，學習工人階級的優良品質。正如同學們說，現在學校的圍牆已「拆掉」，課堂搬到工地上去了！

在工人階級領導下，同濟大學革命師生的精神面貌起了很大變化，師生們迫切的要求工人階級的再教育，把教育革命進行到底，堅決走上爲工農兵服務的道路。

忠於毛主席的戰士最熱愛人民

——記人民解放軍廣州部隊某部「愛民模範連」

用生命保護人民財產

【中國新聞社廣州十九日電】我們最敬愛的偉大領袖毛主席和他的親密戰友林副主席最近親自批准，由中央軍委發佈命令，授予「愛民模範連」光榮稱號的人民解放軍廣州部隊某部四連，是一個無限忠於毛主席，無限熱愛人民的英雄集體。

在奪取無產階級文化大革命全面勝利的偉大戰鬥中，四連全體指戰員用自己的英勇行動，譜寫了一曲響徹雲霄的勝利凱歌。他們懷着無限忠於毛主席、無限忠於人民的赤膽紅心，同一場猛烈的山火進行了激烈的搏鬥，用鮮血和生命保護了人民生命財產的安全，保衛了毛主席的無產階級革命路線。副指導員王幼康和戰士許統耀、麥寶運、王煥金，在這場戰鬥中光榮地獻出了年輕的生命。

四連同志的英雄事跡，是戰無不勝的毛澤東思想的偉大勝利，是毛主席的無產階級建軍路線的偉大勝利，是落實林副主席關於政治建軍的方針原則的結果。

今年一月十五日下午，四連指戰員正在舉行活學活用毛澤東思想講用會，突然，遠處傳來一陣呼喊：「火燒山啦！快救火呀！」指戰員們見北邊山嶺中燃起熊熊烈火，北風捲着草木灰黑壓壓地橫空撲來，附近的村莊和國家的大片森林受到了嚴重威脅。

火光就是命令！四連的指戰員們立即出動，向火場奔去。

在文化大革命中狠批了叛徒、內奸、工賊劉少奇的「活命哲學」的指戰員們，迎着濃煙，衝進火海，哪裏最危險，就往哪裏衝。有的衣服燒着了，全然不顧；有的頭髮燒焦了，臉上燎起了水泡，半步也不後退。在打火的樹枝上，沾着英雄戰士們的皮肉和鮮血。他們豪邁地說：「大火能把樹木燒焦，能把岩石燒碎，但嚇不退用毛澤東思想武裝起來的、全心全意爲人民服務的英雄戰士！」

副指導員英勇犧牲

戰士[illegible]，他人小志大，經常說：「革命不怕死，怕死不革命！」幹什麼都衝在前頭，大家稱他是「小猛將」。他患感冒已經三天，聽說救火，他忘記了病，飛也似的直奔火場。[illegible]不讓他去，他說：「搶救人民財產要緊，我爬也要爬去！」他一到火場，便雙手掄起樹枝，向火海撲去。樹葉燒光了，他用枝條打；枝條打斷了，他用腳踩火。突然一陣強風捲來，大火把他包圍了。「獨有英雄驅虎豹，更無豪傑怕熊羆。」這時候，[illegible]一往無前地用身軀向大火滾去，頑強地要把大火壓倒在自己身下！大火能夠燒[illegible]的皮肉，卻燒不毀英雄戰士無限忠於毛主席、無限忠於人民的紅心。在這生死關頭，戰友們看到他在烈焰中站起來，從肺腑中發出一聲高呼：「毛主席萬歲！」然後又向烈火滾去。

副指導員王幼康和十幾個戰士，戰鬥在火勢最猛烈的地段。火烤得他們疼痛難忍，嗆得他們透不出氣。王幼康提高了嗓音，用毛主席的教導鼓舞大家：「發揚勇敢戰鬥、不怕犧牲、不怕疲勞和連續作戰（即在短期內不休息地接連打幾仗）的作風。」在毛澤東思想的指揮下，大家迎着烈火英勇戰鬥。

突然，一陣大風捲着火浪撲來，霎時間，四面八方火光衝天，把他們團團圍住。在王幼康的指揮下，大多數同志衝出了火海，只有過去曾一再發誓要「生爲革命生，死爲革命死」的「老黃牛」王煥金還在一條深溝裏和烈火搏鬥。「我們的幹部要關心每一個戰士」，毛主席的好幹部王幼康，立即衝進火海，向王煥金戰鬥的地方撲去。這時，戰士們透過翻騰咆哮的烈火濃煙，看到王幼康偉大英勇獻身的光輝形象，他，高高舉起紅彤彤的「毛主席語錄」，連連喊出了氣壯山河的呼聲：「毛主席萬歲！」「毛主席萬萬歲！」當同志們衝到他跟前的時候，王幼康已經停止了呼吸。他左手緊緊地握着革命寶書，右手壓着指揮戰鬥的哨子。

三名戰士被困火海

在王幼康奔向王煥金的同時，五好戰士、共產黨員許統耀也發現了王煥金被火圍在深溝裏。他毫不猶豫地跳入火海搶救戰友。他犧牲後，還一手拉着溝壁上燒焦了的樹根，一手拖着戰友王煥金。他依着溝壁，昂然挺立，顯示了人民戰士無比英雄的氣概和對階級兄弟無比深厚的感情。

「爲有犧牲多壯志，敢教日月換新天。」四位烈士對毛主席、對人民的無限忠誠，他們刀山敢上，火海敢闖的革命英雄主義精神，激勵着大家繼續戰鬥。四連許多同志被燒傷了，但大家越戰越強，越戰越勇。他們英勇頑強的精神，鼓舞着周圍趕來滅火的成千上萬的群衆，經過軍民共同奮戰六小時，終於撲滅了這場蔓延十餘里的山火，使廣闊大山林和村莊免受災害。一場保護人民利益、保衛無產階級文化大革命的激烈戰鬥勝利了！

四連，是一個誕生在抗日烽火中的英雄連隊。長期以來，指戰員們牢記着毛主席的諄諄教導：「他們不是爲着少數人的或狹隘集團的私利，而是爲着廣大人民群衆的利益，爲着全民族的利益，而結合，而戰鬥的。」

在戰火紛飛的年代裏，爲着解放人民，英雄四連南征北戰，從膠東半島到遼東半島，從鴨綠江邊到南海之濱，經歷了數不清的戰鬥。他們前赴後繼，出生入死，爲人民創建了不可磨滅的功勳。

羣衆稱讚「愛民模範」

在保衛社會主義革命、社會主義建設的偉大鬥爭中，四連進一步發揚了我軍戰鬥隊、工作隊、生產隊的光榮傳統。他們每到一地，就同當地的廣大人民羣衆[illegible]……羣衆稱讚他們是「愛民模範」、「人民子弟兵」。連隊離開一個地方，貧下中農總是依依難分，熱情地送了一程又一程。

四連，所以能成爲無限忠於毛主席、無限忠於人民的戰鬥集體，是毛澤東思想哺育的結果，是毛主席親自發動和領導的四好連隊運動的豐碩成果。

林副主席指出：「中國人民解放軍是毛澤東思想武裝起來的隊伍，是全心全意爲人民服務的隊伍。」四連是連續五年被評爲四好連隊的。他們在四好連隊運動中，用戰無不勝的毛澤東思想武裝指戰員的頭腦，狠抓人的思想革命化，培養了像王幼康、許統耀、麥寶運、王煥金四烈士那樣無限忠於毛主席、無限忠於人民的革命戰士。他們用這樣的標準來要求每個戰士：「對毛主席的指示，學到做到，決不兩樣。對毛主席的戰鬥號令，聞風而動，一往無前。」

副指導員王幼康生前在日記中寫道：「學習毛主席著作用還是不用，是革命不革命的問題；用在口頭上還是用在行動上，是真革命還是假革命的問題；一般地用還是狠狠地用，是對毛主席忠的純不純的問題。」王幼康是在創造四好連隊運動中成長起來的一個代表人物。幾年來，他遵照林副主席的指示，一貫努力活學活用毛主席著作，把樹立全心全意爲人民服務的思想作爲改造世界觀的根本。他經常說：「『完全』、『徹底』爲人民服務，就是腦子裏沒有一點私心雜念，把自己的一切獻給人民。」他說到做到，決不兩樣。去年，駐地階級鬥爭很激烈，部隊擔負着保衛革命羣衆的光榮任務。他愛人來隊探望時，擔心他的安全。王幼康就對她講自己學習毛主席著作的心得，他說：「一個革命者，活着就應該把畢生的精力和生命獻給共產主義事業，做一個對人民有用的人。當祖國和人民需要我的時候，我就要挺身而出，爲保衛毛主席、保衛人民貢獻自己的一切。」又一次，他在施工中因爲排險受了傷，他愛人很不安。王幼康看在眼裏，就在一個星期天領着他愛人到烈士墓前，和她一起溫習毛主席的偉大教導：「成千成萬的先烈，爲着人民的利益，在我們的前頭英勇地犧牲了，讓我們高舉起他們的旗幟，踏着他們的血跡前進吧！」充分表達了他心中只有毛主席，只有人民的高貴品質。

幹革命靠毛澤東思想

戰士許統耀、王煥金等，也是在四好連隊革命熔爐裏冶煉出一顆無限忠於毛主席的紅心的。許統耀入伍以來，勤奮地學習「老三篇」，並在用字上狠下功夫。他五年服役五年紅，年年都是五好戰士。王煥金在無產階級文化大革命中，刻苦學習、堅決執行毛主席的最新指示，用毛主席關於無產階級專政下繼續革命的理論、路線、方針、政策武裝自己的頭腦，努力提高階級鬥爭和兩條路線鬥爭覺悟。一次施工時，他負了重傷，但在兩天養傷的時間裏，他還咬着牙，忍着痛，克服文化水平低的困難，伏在舖上寫出了長達四千多字的批判叛徒、內奸、工賊劉少奇的文章。

大海航行靠舵手，幹革命靠毛澤東思想。英雄的四連，目前正在學習黨的八屆擴大的十二中全會公報，落實全會提出的各項偉大戰鬥任務。他們決心沿着偉大領袖毛主席指引的革命航向，闊步前進，在奪取無產階級文化大革命全面勝利的戰鬥中爲人民再立新功！

廣州舉行命名大會 授「愛民模範連」錦旗

穗部隊某部四連獲光榮稱號

麥寶得黃祖示等及烈士家屬均參加

【據新華社廣州十八日電】我們最敬愛的偉大領袖毛主席和他的親密戰友林副主席親自批准，由中央軍委發布命令，授予人民解放軍廣州部隊某部四連「愛民模範連」光榮稱號的命名大會，在廣州隆重舉行。目前，廣州部隊廣大指戰員正在像「愛民模範連」那樣，「對毛主席的指示，學到做到，決不兩樣。對毛主席的戰鬥號令，聞風而動，一往無前」，堅決貫徹執行黨的八屆擴大的十二中全會公報中提出的各項偉大戰鬥任務，決心在奪取無產階級文化大革命全面勝利的偉大鬥爭中爲人民作出更大的貢獻。

命名大會在「東方紅」的歌聲中隆重開始。

人民解放軍廣州部隊負責人劉興元，代表中央軍委宣讀了授予四連「愛民模範連」光榮稱號的命令，授予四連「愛民模範連」錦旗。

廣州部隊負責人[illegible]在大會上講話。參加大會的有廣東省革命委員會負責人、「塔山英雄團」、「鋼鐵紅三連」、「南海前哨鋼八連」、「紅色前哨連」、「紅色尖刀連」、「海上先鋒艇」等先進單位的代表，麥寶得、黃祖示等英雄模範，以及烈士家屬。

「愛民模範連」[illegible]代表全連指戰員向偉大領袖毛主席宣誓：敬愛的毛主席，我們一定要高舉您的偉大紅旗……在奪取無產階級文化大革命全面勝利的偉大鬥爭中……

首都製成多種新產品

技術革新高潮正在興起

青島工業生產月月季季超額完成計劃

【據新華社北京十九日電】隨着革命大批判的深入發展，一個波瀾壯闊的群衆性技術革新和技術革命高潮正在首都工業戰線蓬勃興起。……用毛澤東思想武裝起來的首都工人……多少年來國內外沿襲使用的舊工藝……首都工人階級[illegible]……

【據新華社濟南十九日電】隨着革命大批判的深入發展，青島市工業生產……全市工業生產連續超額完成國家計劃……在公報發表後的第一個月裏……青島港……

本報選譯

英鎊貶值周年看西方經濟

倫敦「經濟學家」周刊

本星期（到十一月十六日止的一周），有關英國對外貿易的數字是灰溜溜的。這個數字表明，在英鎊由二點八〇美元貶到二點四〇美元的第一個年度（更確切地說是十一個月多一些），十月份的出口比進口少了六千八百萬鎊（英鎊，下同）。這是一個大得驚人的數字，對上一個月大了一倍，相當於年率約八億鎊。……縱使假定本月份和下月份會出現較小的赤字，目前看來，全年的貿易赤字幾乎可以肯定將超過七億鎊。

十八年來最大的外貿赤字

當然，不能說十月份的貿易赤字完全沒有特別因素。這個月份的主要特別因素是食品進口激增一千萬鎊，部分反映英格蘭今年夏天的歉收。但是，儘管如此，從目前的迹象看來，也不能說當貿易赤字於八、九月份分別下降到三千萬鎊上下時，就說一個持續性的改善已經開始了。……一九六八年的貿易赤字，將成爲一九五一年（貿易赤字七億……鎊）以來最大的一個貿易赤字。

談到這裏，不妨回憶英鎊貶值一年的事件。今年頭三季，英國出口增長了，但是同去年同期比較，出口總量只增加百分之八點五，而英國進口總量卻增加了百分之十點五。現在的進口，實際上已恢復到六月份的最高紀錄（六億六千五百萬鎊），同時，和以往一樣，大部分的進口增加都是工業品。就數量來說，在第一季至第三季之間，食品的進口是下降了，而原料的進口也增加不多。

雖然上月份下降了，但是總的來說，英國出口仍然以比較高的速度增長。自從貶值以來，英國出口貨的英鎊價格，只增加百分之八左右，這個增加只能抵銷英國廠商由於一年前的貶值一攬子方案而受到的損失。英國全國出口委員會本周發表的年報說，英國出口總值需要比去年增加百分之二十，才足以扭轉英國的國際收支，就同貶值的目的相符。實際上，這個目標已達到了，但是，出口委員會的這個計算，是建立在假定進口數量不變的基礎上，而這個基礎已經不復存在了。

英鎊貶值不曾使情況好些

因此，假如不是進口激增，出口的增長率就得比上述的數字好得多。……迄今爲止，還沒有足夠的迹象顯示，英鎊貶值已把情況改變了。因此，英國的主要希望，不能不寄託在世界經濟的景氣以及世界貿易的景氣上。

但是，……「關稅與貿易總協定」……大家承認，目前最樂觀的展望，是明年的世界貿易將只是緩和的下降，但是，有一個條件，那就是幾個主要貨幣……不致失卻控制。……

英鎊年內將受到很大壓力

[illegible]……

本刊記者……

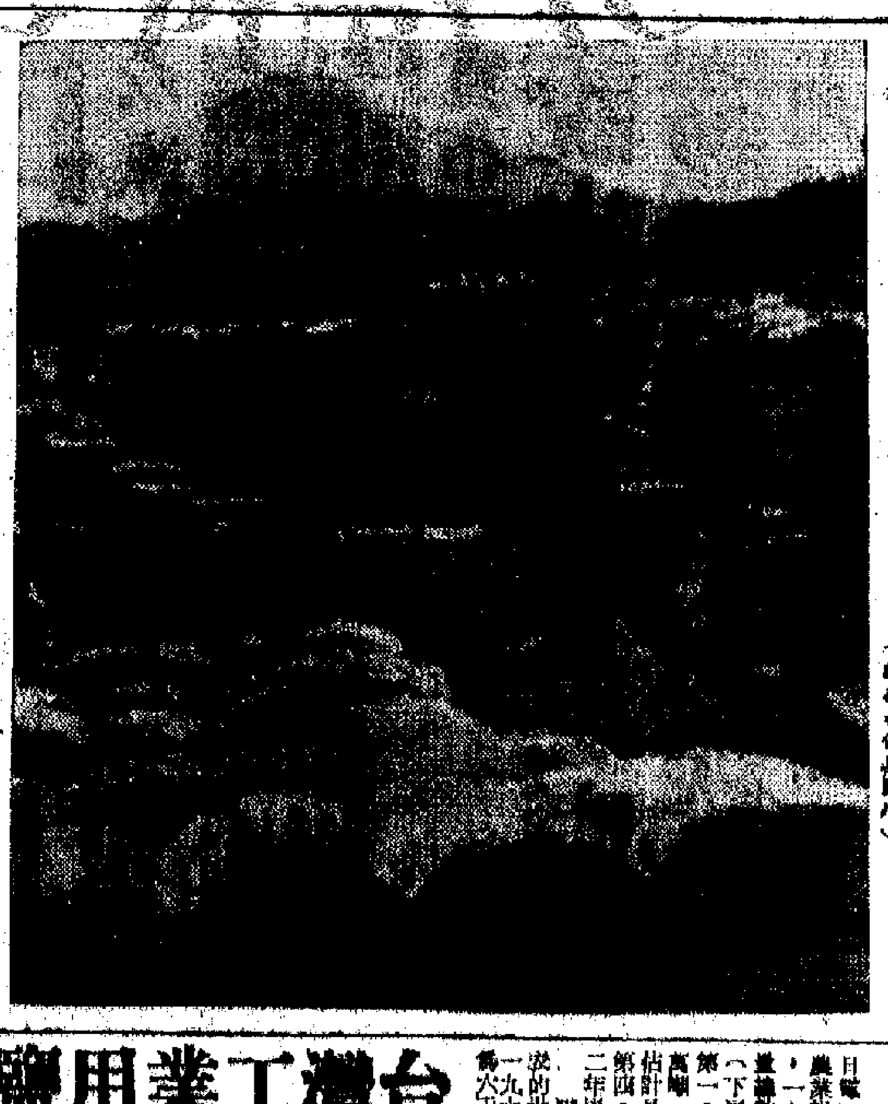
法國非常不美妙的情況

[illegible]……

西德馬克升值很有可能

[illegible]……

（節譯自十一月十六日倫敦「經濟學家」周刊）



湖北省棉花豐收 在毛主席「抓革命，促生產」偉大方針指引下，我國重要產棉區湖北省今年獲得無產階級文化大革命以來連續第三個豐收年。這是鄖城縣一個棉花收購站。（新華社傳真圖片）

美駐冲繩巨機爆炸 毀居民房屋百餘間

冲繩和日本人民紛紛憤怒譴責

【新華社北京十九日電】東京消息：美帝駐在冲繩的嘉手納基地的一架B—五二型轟炸機十九日凌晨在起飛時突然爆炸，炸傷了五名冲繩居民，毀壞了當地居民的一百三十九間房屋。這是美帝國主義對日本人民欠下的又一筆血債。

冲繩爆炸時，熊熊大火持續四小時之久。……冲繩與日本本土之間的交通，並派出武裝軍警阻止當地居民到嘉手納基地去抗議和示威。

冲繩和日本本土的廣大人民在事件發生後立即行動起來，舉行各種抗議活動，強烈譴責美軍暴行。……

意政府辭職政局亂

社會黨將與其他黨組中間偏左政府

工人罷工使郵電交通癱瘓

【路透社羅馬十九日電】意大利……同時，五日內的第三次全國性罷工，使鐵路運輸及郵政電訊交通陷於癱瘓。……小學教師也參加罷工。……

……共產黨以外的各大黨現已開始進商「中間偏左」的聯合內閣。……

本年六月二十四日大選社會黨挫敗，……

渦公河民軍 砲轟偽軍營

【路透社西貢十九日電】南越「政府」軍發言人今天說，民軍在湄公河用迫擊砲攻擊……他說，有官兵十五人及家屬九人被打死，另有二十人受傷。此事發生於昨晚，……

「永平城的政府」兵營，死十九人，傷二十八人。……自從十月一日停止轟炸北越以來，在南越各省的省城、縣城受民軍砲轟者共有六十八次。

馬里發生政變 凱塔下落不明

軍人宣佈已執掌政權

【法新社阿比讓十九日電】……五十三歲的馬里總統凱塔，並立即在馬里首都實行宵禁。

馬里人口三百六十萬，八年前馬里獨立後即由凱塔任總統。凱塔的下落一時不明。

此間收聽的廣播係由馬里電台播出。陸軍宣佈通夜禁止行人，並禁止三人以上的集會。

公報說，全國軍人「解放委員會」現已成立，今晨已接收政權。所有軍事機構均被接收。

今天接收政權的軍官領袖，據廣播說是特拉……司令官。

暫時是「拖」字 將來是「垮」字

西方的金融危機非但沒有過去，而且顯得越來越嚴重了。……巴塞爾會議開了三天，這是十國會議。共同市場會議開了半天，這是六國會議。……

然而，這都是遠水救不得近火的辦法，眼前火燒眉毛的事情是英鎊大跌，法郎沒有人要，……

……

英議員兩名 會見柯西金

【法新社莫斯科十九日電】……

台灣工業用鹽不足 若干工廠減產停工

台報紙稱長此以往對經濟打擊重大

【本報訊】台北消息：據「經濟日報」十九日報導：台灣「由於工業用鹽不足」……

西伯利亞區煤氣 蘇修邀日去開採

【美聯社東京十九日電】……

去年世界漁獲量 中國排位居第三

英國包尾年獲僅百萬噸

聯合國組織發表報告

【美聯社羅馬十八日電】聯合國糧食和農業組織今天發表報告……一九六七年世界漁獲量超過六千萬公噸……秘魯居世界第一，日本第二，中國第三，蘇聯第四，挪威第五。……

港英……初送……死……

西貢飛行練習出事 英直昇機一架墜毀

機上兩駕駛員險送命後被救出

乒乓球賽 愉園……

印工杯賽本週賽程

排聯新職員 廿七日就職

甲組足球聯賽積分

港英醫院烏龍多 四歲小童慘送命

初送診治說無礙再送檢查即話嚴重

死者外婆登庭作證認是人為若小心診斷可免一死

【本報訊】四歲小童陳[illegible]受傷，被送入伊利沙伯醫院救治，但是，當值醫生認為無礙，着之出院，豈料同日下午病勢轉劇，再度入院，立即施手術，惡耗卒告不治殞命。[illegible]

死者是一九六八年七月廿八日死於伊利沙伯醫院。[illegible]

南丫島模達村命案 農婦遭人襲擊慘死

疑兇為死者丈夫因飲補酒出事

【本報訊】南丫島模達村，前天發生一宗命案，一名婦人遭人襲擊後死去。村民發現後，[illegible]

死者丈夫昨天早晨到南丫島模達村[illegible]

荃灣青衣小輪 廿一日改航線

航行時間增卅五分鐘

【本報訊】油蔴地小輪公司發出通告，荃灣青衣小輪將改航線。通告內容如下：茲因中華電力公司定於本月廿一日（星期四）在青衣島對開海面安放電纜工程，是日往返荃灣青衣小輪由上午十時起至下午四時止暫須繞經青衣島西岸航行，全程航行時間須增加約卅五分鐘，諸希垂為留意。

美軍源源運毒來港 被控後美方竟照保

【本報訊】一個美國海軍，偷運印度大麻毒品入境，在啟德機場被捕。[illegible]

美資近年在港不斷擴張

範圍遍及石油、貿易、工業、銀行、航運等十多行業

【本報訊】最近一期出版的「經濟導報」以「美國在港經濟勢力的擴張」為題，介紹這方面的情況。該報編者在按語中指出，最近以來，美國金融經濟危機進一步深化，美國對外貿易盈餘已大大減縮。因此，美國正謀大力擴展輸出，限制輸入，以求扭轉國際收支逆差的頹勢。在這種態勢下，美國對香港經濟滲透，擴張和控制活動愈見加強。

在「美國資本在香港的擴張」一文中，作者指出，美國資本在香港的活動，總的說來是不斷擴張的。

近年來，隨着英國資本在香港勢力的日益衰落，美國資本的入侵更見勢兇來猛。今天美國資本在香港的勢力已經相當膨脹，大有超過老牌英帝國主義資本之勢。據港英「註冊總署」統計，到今年五月底止，在香港的美資企業（不包括本地和合資的工商企業）共有一六〇家，比在香港的英資企業還多六二家。但據美國駐港「總領事館」的調查，目前香港的美資企業，包括本地和合資的工商企業共有二五〇多家。如果把新近從日本遷來香港的一百多家遠東總部合計，則目前香港大大小小的美國工商企業，估計已近四〇〇家（實際這個數字是偏大的）。

文章說，美國資本在香港的投資情況，一向缺乏精確的統計。據美國駐港「總領事館」的指供，到今年九月底止，美國資本在香港的投資總額共達一三，四二一萬美元，僅合港幣八億元，相當於美國資本在香港的實際投資總額。[illegible]

美國資本在香港經營的業務範圍雖然沒有英資[illegible]，但其在香港經濟領域中的活動卻是多方面的。包括有石油、貿易、工業、銀行、保險、航運、空運、旅店、地產、投資、影片、廣告、出版及其他等十多個行業。

但預料美國資本今後在這些行業中的實力還會繼續加強。

文章還指出，美國資本在香港活動的目的和方式方法是多種多樣的。其中比較突出的是：一、美帝進一步利用在香港的老牌的英國資本[illegible]

二、美國資本在香港工業方面的活動範圍是相當廣泛的。[illegible]

三、據調查，到目前為止，光是在香港推銷美國棉花、布正及其他化學纖維的商行就超過五十家。[illegible]

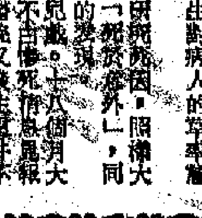
四、美國資本進一步利用香港作為侵略亞洲的基地。[illegible]

西貢飛行練習出事 英直昇機一架墜毀

機上兩駕駛員險送命後被救出

【本報訊】一架英國空軍直升機昨日於飛行時墜毀於西貢三號營中，機上兩名駕駛員受傷。[illegible]

伊利沙伯式的「無大碍」



[illegible]

警員抄牌吃苦果 拖住汽車腳受傷

【本報訊】昨日下午七時，一名警員在東城戲院附近向九人車抄牌，[illegible]

交通兩頭之爭

劃分職權範圍是重點 九人車「合法化」是近因

[illegible]

女子二次服毒 被送醫院留醫

【本報訊】廿四歲女子黃[illegible]

乒乓球賽最後五場決戰 愉園選手兩奪冠軍

男子單打劉長春勝梅兆星，男子雙打鄧鴻拔、劉長春擊敗去屆冠軍陳華、傅錦濤，公民好手何雅清在女子青年單打賽中勇克侯婉玲

【本報訊】余港公開七項乒乓球賽，昨晚在九龍伊館室內球場舉行最後五場冠軍決賽。[illegible]

體育

花墟戰果一四之比 流浪苦拚不敵怡和

球齡尚淺經驗未豐雖敗亦已盡全力

【本報訊】怡和對流浪的一場甲組足球聯賽，昨在花墟舉行。[illegible]

電車昨勝幸運

公開籃球聯賽

女組悠悠中青先後告捷 今續有三場在伊館演出

【本報訊】公開籃球聯賽昨晚續賽兩場，[illegible]

印工杯賽本週賽程

日期	對賽隊伍	時間	場地
廿四日	火頭對新興紅	下午一時	維西(一)
廿四日	中英新聲對明	下午二時	維西(二)
廿四日	中區紅青對新聯	下午三時	維東(一)
廿四日	啤友對[illegible]友	下午三時	維西(二)
廿四日	新興對[illegible]業	下午三時	維東(二)
廿四日	北區紅青對晶報	下午四時	維西(三)
廿四日	太平對印青紅	下午四時	維西(一)
廿四日	[illegible]對三[illegible]	下午五時	維園(三)

[illegible]

彈唱集

不足記體

[illegible]

排聯新職員 廿七日就職

【本報訊】港九排球聯會[illegible]

甲組足球聯賽積分表

截至十一月十九日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	七	六	一	〇	二五	五	一三
南華	七	六	一	〇	一五	四	一三
怡和	八	五	一	二	二一	一二	一一
元朗	八	三	三	二	一四	一一	九
流浪	七	三	一	三	一三	一三	七
陸軍	八	二	二	四	一六	二三	六
東方	八	一	四	三	一三	一七	六
警察	八	一	四	三	八	一四	六
電話	七	二	一	四	七	一〇	五
東昇	七	二	一	四	六	一四	五
九巴	八	二	一	五	一五	一八	五
嘉山	七	一	二	四	一一	二三	四

家慈 李母林太夫人 不幸痛於公元一九六八年十一月十九日下午二時廿分壽終養和醫院積閏享壽八十六歲奉移萬國殯儀館治喪謹擇本月廿一日下午一時大殮二時正在該館大禮堂辭靈隨即出殯至哥連臣角道火葬場火葬哀此訃聞

女 善妹 適林　孫女 惠英 適江
子 李富淵　孫男 榮康 惠蘭
媳 劉情　孫媳 朱秀華
曾孫 炳麟 漢榮 大齡 惠蘭 小驗
泣告

治喪處：北角萬國殯儀館 電話：六一四一二一號

南華 珠江 南洋 明天聯映 長城巨片 歡喜冤家 傅奇 夏夢 ... 主演

銀都 普慶 高陞 明天聯映 新聯巨片 浪子嬌妻 女人的公敵，男性的敗類

銀都 普慶 今天續映 石磊 江漢 主演 蟀蟀皇帝

南華 珠江 南洋 高陞 最後今天 鳳凰公司 喜劇 令節停旋 王小燕 江漢 主演

[illegible]

在新華社代表偕同下
新聞單位負責人再探視獄中戰友
轉達祖國人民親切關懷和香港愛國同胞崇高敬意
戰友們大受鼓舞決加强學用毛澤東思想堅持鬥爭

仍被港英非法拘禁的本報記者王寧

【本報訊】在當前國內外一片大好形勢下，新華社香港分社負責人偕同各愛國報社負責人和職工代表再次正式探視至今仍被港英非法拘禁在黑獄中的新華社記者羅玉和及愛國新聞工作者等十三名戰友，向他們轉達了祖國人民的親切關懷和支持，並代表香港愛國同胞向他們以及全體獄中愛國同胞致以最崇高敬意和最親切慰問。獄中戰友受到極大鼓舞，他們表示要以活學活用毛澤東思想，堅持鬥爭直到最後勝利來答謝祖國人民和愛國同胞的關懷和支持。

這次正式探視是經過交涉後進行的，港英當局並為此作出安排。在進行正式探視時，港英副政治顧問麥克拉倫在場。

前、昨兩天，新華社負責人偕同大公報、文匯報、商報、晶報、香港夜報、田豐日報等報社負責人和職工代表十二人，胸前佩戴着金光閃閃的毛主席像章，分別前往赤柱和荔枝角監獄，正式探望迄今仍被港英非法拘禁的新華社記者羅玉和，愛國新聞工作者黃澤、李少雄、黃一淵、陳子豪、鄭麗明、沈啓林、胡棣周、翟暖暉、潘懷偉、吳在城、王寧、陳艷娟等。首由新華社代表會見了該社記者羅玉和之後，各報社負責人分別和戰友會見，大家一見面，就紛紛上前，互相熱烈擁抱、親切握手，爭相問好。雖然黑獄的折磨損害了他們的健康，可是個個精神飽滿，正是「刺破青天鍔未殘」，顯出了革命英雄主義的氣概。

歡樂交談大好形勢
堅決擁護全會決議

在會見時，新華社負責人、各報社負責人和獄中戰友一起，莊嚴地高舉「毛主席語錄」，共同祝願我們最敬愛的偉大領袖毛主席萬壽無疆！並祝願毛主席的親密戰友林副主席身體健康。隨後，共同學習了最高指示。

在會見中，新華社負責人和愛國報社負責人首先說明了這次探視性質，讚揚了獄中戰友為了捍衛毛澤東思想，為了維護中華民族尊嚴，堅持革命氣節，堅持愛國立場，鬥志昂揚，不畏強暴，堅持鬥爭的英勇精神。並說：你們雖然身在黑獄，但祖國人民和香港愛國同胞都在深切關懷和支持你們。在歡樂的交談中，談到國內外一片大好形勢，中共八屆擴大十二中全會把叛徒、內奸、工賊劉少奇開除出黨，以及全會的對中國社會主義革命和社會主義建設以及對世界革命的深遠影響和重大意義時，戰友們興奮高呼「擁護全會決議」、「打倒叛徒、內奸、工賊劉少奇！」對於祖國七億人民把毛主席的最新指示落實在行動中，正在奪取無產階級文化大革命全面勝利的喜訊，戰友們表示，一定按照毛主席「工人階級必須領導一切」的教導，接受工人階級的再教育，堅決走知識分子和工農結合的道路。

今年香港愛國廠工作，顯示了愛國工人壯大發展的事實，更使戰友們滿懷喜悅。戰友們還特別關心到報社工作以及家屬和親人的進步。

在會見室中，不斷傳出了戰友們藐視紙老虎的笑聲。

我們的獄中戰友，都是在正常的採訪和日常新聞業務的工作中被港英非法拘捕投入黑獄的，他們是無罪的。他們一年多來受到毒打和折磨。然而，酷刑壓不住民族恨，磨不掉仇的怒火，黑獄高牆擋不住忠於毛主席的紅心。戰友們豪邁地說：「你們放心吧！我們一定堅持到底，直到勝利！」

黑獄高牆難阻紅心
戰友們忠於毛主席

在會見中本報記者黃澤、王寧，激動萬分地感謝毛主席、祖國人民和香港愛國同胞的支持和鼓勵，並表示有了毛澤東思想武裝，不怕嚇，更不會上當，任何威迫利誘，都看得透。他們表示永遠忠於毛主席，永遠忠於毛澤東思想，永遠忠於毛主席的無產階級革命路線。今後更要加倍努力，活學活用毛澤東思想，加強團結，提高警惕，堅持鬥爭，「不論在任何艱難困苦的場合，只要還有一個人，這個人就要繼續戰鬥下去」。他們堅信：勝利一定屬於我們！

黑獄迫害駭人聽聞
港英必須立即放人

本報記者黃澤和王寧是在去年八月廿六日和七月二十九日在進行正常採訪活動時被港英分別毒打和綁架，並被羅織莫須有「罪名」，分別被判入黑獄五年和三年。在一年多來的黑獄生活中，他們遭受到港英警察和特務的毒打，頭破血流的駭人聽聞的種種迫害。黃澤遭到港英警察的毒打後，左右耳受了重傷後，在港英苛虐的治療下，左右耳受了細菌的感染而發炎，不時流膿，聽覺越發受到損害。然而，他在獄中一直沒有得到起碼的治療。本報記者王寧，過去一年多來在獄中更受到港英的折磨，胃病越發嚴重，並患牙出血。雖然她最近被送到伊利沙白醫院，然而仍未獲得合理的治療，又被送往黑獄。據出獄戰友反映，獄中戰友一直受到「野蠻的待遇」，有時候一餐只有七匙飯，又怎能吃得飽？特別是獄中愛國同胞在遭受港英毒打致傷後，百分之九十都因初遭毒打，後來又沒有合理治療和起碼的營養，以致都在不同程度上患了胃病。獄中戰友、戰友家屬和愛國同胞，對港英的迫害罪行，表示萬分憤慨，重申港英必須立即釋放十三名愛國新聞工作者和獄中全體愛國同胞，同時提出患病的戰友必須從速獲得應有的醫療等合理要求。

每一個會見，戰友們在見面和告別時，都激動地從心底裏迸發出一句話：「永遠忠於毛主席！」「毛主席萬歲！」

本報記者黃澤在正常採訪時，被港英非法逮捕拘禁迄今。這是黃澤去年八月二十六日被港英人員毒打後非法逮捕時的情形。

工聯擴大理事會嚴正提出
港英須即釋張烈
理事會強烈譴責港英虐待張烈的暴行
並要港英全部釋放集中營和黑獄戰友

【本報訊】港九工會聯合會於十八日晚上舉行擴大常務理事會議，強烈譴責港英對該會常務理事、工聯康樂委員會主任、工人俱樂部副主任張烈長期非法拘禁，毆打重傷，因傷致病的法西斯暴行，譴責港英對所有被非法拘禁在集中營和黑獄的愛國工人、愛國同胞進行虐待、迫害的法西斯暴行。全體與會者嚴正提出：港英必須立即釋放張烈，讓他在自己親人的照顧下得到治療；港英必須釋放全部在集中營和黑獄中的愛國工人、愛國同胞。

工人俱樂部職工代表和工人文藝隊伍的代表也出席了會議。

工聯會負責人在會議上指出：張烈工友一貫熱愛偉大祖國，熱愛偉大社會主義祖國，熱愛偉大領袖毛主席，努力工作，熱心為工友服務，是個好工人。去年十月十一日，港英派遣特務，在街上把張烈秘密綁架，加以毒打、刑訊，使他身受重傷。港英雖然找不到任何「罪名」，也沒有經過任何「法律」手續，就把張烈關在集中營，至今已超過十三個月。張烈在未被港英綁架以前，身體強壯，但在集中營長期遭受迫害和虐待後，受了傷也得不到應有治療，因傷成病，至最近更發展到嚴重的程度，港英才不得不把他送入醫院。其他在集中營和黑獄的愛國工人和愛國同胞，也在不同的程度上受到同樣的迫害。我們向港英這種駭人聽聞的、世界罕見的法西斯暴行，提出強烈的抗議！

工聯會負責人說，張烈工友和所有戰友一樣，站穩愛國立場，堅持民族氣節，按照偉大領袖毛主席的教導：「在野獸面前，不可以表示絲毫的怯懦」，英勇鬥爭，打退了敵人一次又一次的進攻，大長中國人民志氣，大滅帝國主義威風，是我們的好榜樣。戰友們的頑強鬥爭精神，使港英的陰謀詭計完全破產。

這時，全場高呼：「向獄中戰友學習、致敬！」「港英必須立即釋放張烈戰友及全部被非法拘禁的愛國同胞！」

工聯會負責人說，我們完全支持受害家屬的嚴正要求：港英必須立即釋放張烈，讓他能在自己親人的照顧下得到治療！港英必須釋放全部仍被非法拘禁在集中營和黑獄的愛國工人、愛國同胞！

張烈的家屬、各常務理事工會的代表、出席會議的工友代表紛紛在會上發言，他們對港英懷着無比痛恨的心情，激憤地控訴港英的法西斯暴行；又高度讚揚張烈戰友威武不屈的鬥爭精神，一致提出，堅決支持受害家屬對港英「輔政司」提出的正義要求。

工聯會常務理事一致嚴正提出：港英必須立即釋放張烈及其他愛國工人同胞

張烈家屬等往找韓美洵
抗議港英殘酷迫害親人
指出張烈健康及人身安全港英須負全責

【本報訊】仍被港英非法拘禁在集中營的愛國工人張烈，因長期受港英法西斯的迫害和虐待，身體備受摧殘，日前港英不得不把他送進醫院。張烈的家屬，懷着無限的激憤，於本月十八日在其他受害家屬代表的陪同下，前往港英「輔政司」署找「輔政司」韓美洵，除了重申全體受害家屬已經多次提出的，迅速釋放全部集中營的親人和黑獄中的愛國工人、愛國同胞的嚴正要求外，並強烈抗議港英對她們親人的殘酷迫害，要求立即釋放張烈，使他在自己親屬的照顧下得到治療，並指出，對目前張烈的健康及人身安全，港英必須負全責。

張烈是港九工會聯合會常務理事、康樂委員會主任，工人俱樂部副主任。在去年十月十一日被港英特務在街上秘密綁架，並遭受非法毆打和刑訊，當時已身受重傷，但一直沒有得到應有的治療，加上長期吃不飽、穿不暖，集中營中的衛生條件又極壞，以至積傷成病，情況嚴重，港英不得不手忙腳亂地把張烈送進醫院。

張烈家屬及其他受害家屬代表到達港英「輔政司」署時，韓美洵派一官員代表他出見。一家屬代表指出，本月十一日曾經有代表到來提出要港英迅速釋放全部仍被非法拘禁的親人和所有黑獄中的愛國工人和愛國同胞，但至今未有答覆，我們對「輔政司」這種拖延的態度，非常不滿。

張烈的家屬，對港英迫害張烈，使他因傷致病，提出強烈的抗議！她說：我的親人，一向正常做工，在工會為工友服務，他熱愛祖國，熱愛偉大領袖毛主席，有什麼「罪」？港英無理把他綁架，非法囚禁一年多，把他折磨到病，要入醫院，這是慘無人道的法西斯暴行，我要提出最強烈的抗議！

張烈的家屬嚴正指出：港英必須立即釋放張烈，使他在親屬的照顧下得到治療，必須立即釋放全部被拘捕的愛國工人、愛國同胞。

其他家屬代表指出：我們有些親人，港英根本羅織不到「罪名」，卻被非法囚禁十六個月之久。許多在集中營的愛國同胞，都因港英的迫害折磨致病，個個都有病。這是港英法西斯罪行的鐵證。港英必須全部釋放我們的親人，釋放所有被非法拘禁的愛國工人、愛國同胞。

在家屬面前，港英的官員連連點頭，不敢辯駁，表示立刻把意見轉達韓美洵。家屬對港英官員宣讀和遞交了給韓美洵的抗議信，信中明確提出前述的要求，並責成韓美洵迅速切實處理及作出答覆。

強冷氣月杪來

【本報訊】廣東省氣象台預告本月下旬天氣時指出：本月下旬，將有一兩次冷空氣影響本省，旬內還有兩天小雨。預報指出，第一次冷空氣將於廿四至廿五到達本省，是高等偏弱冷空氣。第二次在廿八至廿九到達本省，這次是較強的冷空氣。低溫出現在旬後期。屆時，本省中部和東南部溫度為九至十一度，西南部為十一至十三度。

陽光國貨公司
地址：九龍城打鼓嶺道70—72號
光榮復業★酬謝顧客
各種貨品九折優待
男女服裝　各式童裝　床上用品　罐頭食品　中國名酒　藥材成藥　家用電器　收音機　電唱機　文教用品　民族樂器

本港昨地震
持續四分鐘

【本報訊】昨日下午三時三十七分，香港有很多居民感覺到地震。這次地震的中心離香港約二百六十哩。港島和九龍的居民說，當地震時，發覺門窗震動，懸掛着的物品左右搖擺。感覺得到的地震約二至三秒鐘。在天文台的記錄儀上，卻錄得逾四分鐘的地震。

「好日子」經一去不返
看事物須用新眼光
居民紛函西報抨擊港英殖民者
大彈緊急法例促港英改絃易轍

【本報訊】英文「虎報」昨日發表四封讀者來函，均對港英將人羈留在集中營表示不滿，認為現已是改絃易轍的時候了。

一署名約翰·楊的居民在投函中表示：香港政府仍然沒有一個使任何有正義感的人接受的理由，就將三千名人士拘押，僅僅指出這一點還是不夠的。這只是現象，而非事物的本質。

至少，要討論的中心問題應該是那些現在管理着，或者統治着香港的人，大多數是老一套的殖民主義者。他們依然以為香港是一個和他們曾在非洲和世界其他地方統治過的殖民地一樣。

約翰·楊說：「香港有個緊急法例，有這個『法例』，那些自稱是這個地方的主人的人，就可以將任何中國人拘押，隨他們願意，要拘押多長都可以。」「是否有人能夠告訴我，這是公正的嗎？是必需由香港這些外國的統治者採取這樣一個高壓手段去鎮壓他們的一些鎮屬的人民」嗎？」

約翰·楊寫道：「現在不再是一八四〇年了，那個『過去的好日子』已經肯定地一去不復返了。我以為，那些管香港政府裏面的人應該用一九六八年的眼光去看待事物，這一切都是為他們自己的利益着想的。」

約翰·楊最後寫道：「取消所有殖民主義臭味的法例，一舉釋放所有的政治犯，我以為，起碼在一段時期內，香港的安定與繁榮就會回到香港。作為一個不比衛先生更『左』的人，我正期待這些日子的到來。」

一署名唐漢齊（譯音）的居民在一封題為「必須改變政策」的信中說：「上周附先生寫給泰晤士報的信，已變成一枚炸彈，驚醒了香港某些人士。」

唐漢齊在信中說：「就我所知，華籍的社會人士一般都認為，被扣押者還在那裏羈留，是個集中營的政治性……」

唐漢齊表示，不管政府如何吹噓說信心已經恢復，但人們仍對香港的未來缺乏信心，由於不安定之故，已有不少人離港他去，還有不少人準備離去。他最後寫道：「讓我們看看約翰·里爾的信會使香港政府改變它的政策，把拘獄的人士減少或加以釋放，香港的局勢將穩定，因為，和中國大陸的關係將繼續緊張。」

一署名民主主義者的居民，在信中也支持里爾的看法。他寫道：「如果不公正的拘押可以被容忍，這裏還能是民主和自由之地嗎？這裏到底還講不講人權？這樣的事難道是我們值得驕傲的？不，我們不想生活在不安中，不想不知道下一步會有什麼事情發生。現在是作適當改變政策的時候了。」

天氣預報
和緩東風至東南風，初時密雲，後轉天色晴朗，天氣和暖。室外氣溫最高攝氏二十七度。

第二張

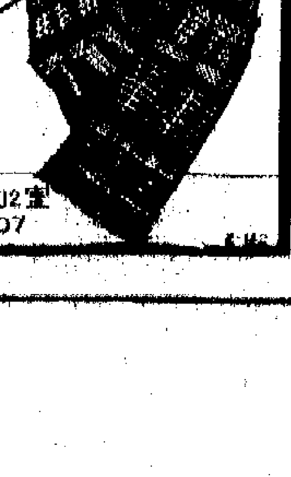
女嬰之死耐人尋味

一日之間，天真活潑、滿臉笑容的生猛女嬰鄭麗娥，突然離奇死了！她的父母追問院方女兒怎麼死的？院方卻拒作交代，後來還通過港英新聞處發表了一個「聲明」，企圖推卸責任。現在就讓我們看看從死者……

灣仔昨深夜有交通意外
私家車撞的士翻側

洪波慘死台灣
其子赴台奔喪

工展下月初開幕
廠商會廿五日遷入辦公



女嬰之死耐人尋味

一日之間，天真活潑、滿臉笑容的生猛女嬰鄭麗娥，突然離奇死了！她的父母追問院方女兒怎麼死的？院方卻拒作交代，後來還通過港英新聞處發表了一個「聲明」，企圖推卸責任。現在就讓我們看看從死者家長口中說出的事情經過吧。

特稿

搬運工人鄭金凱的幼女鄭麗娥，年僅一歲半，天真活潑。她患了氣管炎，送往東華醫院留醫，在醫院留醫了一個多月，本月十四日下午，她父母還先後到醫院探望天真活潑的女孩，是日卻突然離奇斃命。她為什麼會死亡？為什麼醫院不通知她的家長？為什麼醫院拒絕交待死因？在報紙揭露這消息後，東華三院通過港英新聞處發表「聲明」，把沒有將女孩病危和斃命的消息通知她父母的責任，推到女孩父母身上，說他們沒有留下地址。

在這個所謂「聲明」中說：「該嬰於本月十五日凌晨一時三十分死亡。當其病肺病況危殆時，請警方與該嬰之雙親聯絡，其所報之住址為吉直街二號，但該址無人認該嬰父親鄭金海（應為鄭金凱）之名。同日稍後，警員將之傳遞，往同一地址，將該嬰之死訊通知其雙親，但再無法見面。」

又說：「查實其住址為吉直街二號C三樓，而並非吉直街二號三樓。」

究竟是怎麼一回事呢？

對於這一個問題，鄭金凱從褲袋裏拿出一張小小的診病證。證上寫明鄭麗娥的姓名、年齡、性別、地址寫着吉直街2C三（即吉直街二號C三樓的簡寫），這是鄭麗娥到西環一個西醫診所看病的覆診証。他接着憤慨地說：他就是拿着這張證和西醫的一封介紹信到東華醫院去替女兒看病。十月九日上午十一時許，鄭金凱到東華醫院時，他將這張證及醫生介紹信給醫院。當時門診部的一個辦事人員還遺忘記了病者的地址和電話，收取了介紹信，退回了診病證。

他說：「我連地址、電話都寫清楚，點解通知唔到?!」

搬運工人鄭金凱講到這裏，又談到他女兒於進院後一個月的情況。

鄭麗娥於十月九日進院後，她的母親陳楚然每天都去探望，她父親每星期也去探望兩次。她父母去探病時，看到女兒很活潑，還託同房樓的病者多加照顧她，晚間幫忙她蓋被。

十一月十四日下午三時至五時，她母親去探望時還逗女兒玩，護士說她女兒已吃了麵包和粥。早幾天，醫生也對她說過：「唔駛擔心，你個女快好嘞！」女兒精神確實很好。當天五時許，她丈夫也到醫院探望女兒，愉快地把女兒抱起，女兒滿臉笑容。當時一個護士說鄭麗娥要飲藥水，父親看着女兒飲下藥水後，於六時離開醫院回家。

但是，翌日下午，陳楚然興高采烈帶着一雙新的紅鞋仔去醫院探望女兒，去到六樓病房時，發覺女兒病床空了，左右病床的病者也變換了，連平日受她囑託照顧她女兒的一位女病者，也不在了。

陳楚然問值日的護士：「我個女呢？」對方回答：「唔知。」當她說要去搵女時，護士說：「唔駛搵，死咗嘞。」

「死？尋日咁生猛，點解會死？」

「講界你知死就係死啦！」

陳楚然放聲痛哭起來，她奔向附近的電話機，把女兒離奇斃命的噩耗告訴丈夫。鄭金凱接到電話後，匆匆趕到醫院，追問護士，他女兒為什麼會突然死去？護士又說不知，推給院方，院方又推給醫生。鄭金凱從六樓逐層問到樓下，又從樓下逐層問到樓上，仍然沒有結果。為什麼一個天真活潑的女孩，會突然離奇死去？究竟這個女孩怎樣死的？連她的父母都不知道。但是，她的死是不明不白的，由於院方不肯將實情告訴死者的父母，鄭金凱非常悲憤，憤慨地將女兒不明不白死去的事告訴圍觀的街坊。街坊也對院方這種態度表示不滿。

為什麼這個一歲半大的女孩鄭麗娥在東華醫院離奇死去後，院方拒絕交代死因？至今還是一個謎。然而，那個「聲明」，反說人家報錯了地址，其中原因倒值得玩味呢！

·本報記者·

牛頭角奇火造成兩屍三命
赤身夫婦同燒死
女的已有孕兩月 最近夫婦感情不好
數十街坊驚醒後奮勇救回兩名小兒女

【本報訊】牛頭角新區第一座二樓一二五號室，昨晨三時半發生一宗離奇火警，焚斃一對全身赤裸的夫婦。幸得鄰人及時合力破門救人、救火，才將死者的一雙子女救出。女死者身旁有利剪、利刀，頭部鮮血冒出。事發前，據說對夫婦曾發生劇烈的爭吵及拋擲傢俬雜物。事後，現場又嗅到火水氣味。據說女死者前幾天曾對鄰人說她又已有兩月身孕。因此，此宗慘劇形成兩屍三命。

被燒死的一對夫婦，男名張俊山，卅四歲，牛頭角財利船廠工人。女的叫羅桂香，廿一歲。他們結婚已三年，子張小葉，兩歲，女張翠娟，六個月大。

張俊山在船廠工作每月工資四百元，而羅桂香在家織羊毛衫幫補家計，一家四口生活尚稱安定。

但據鄰人稱：死者夫婦經常發生爭吵。去年冬天，張俊山在財利船廠對面的一間茶寮飲食時非禮檔主的十六歲女兒，曾被人喝打，當時在場的其他工人說張俊山的神經有些問題，結果被送入青山精神病院，直至數月前才離院返家，復返財利船廠照常工作，早出晚歸。另一說張俊山時常賭錢，家用短缺；而羅桂香最近亦常跟鄰人打麻雀牌。

鄰人又說：昨晨一時許，死者夫婦又發生口角。爭吵的聲音曾提及錢銀之事。前天，女死者曾到樓下某雜貨店賒了一小罐火水及廿五斤白米。

昨晨三時半，現場對上三樓一住客在睡夢中，突被濃烟嗆醒，發覺火是由樓下湧上的，並嗅到燒焦氣味，他連忙起床察看，自窗口向下望，赫然發現二樓一二五號火光熊熊，乃大聲呼救。

鄰時，二樓的一二六號住客甘國球，亦發覺隔鄰火警，亦大聲呼叫，因而驚動了整座二樓的住戶。接着，三、四樓的部分住客同樣為呼喊聲所驚醒，於是數十名男女街坊齊集二樓一二五號室，猛拍門無應聲後，大家以救人救火要緊，紛從家中取來鐵枝、鐵錘等工具，進行撬門，終於把鐵閘撬開，然後破門入內。

街坊冒着濃煙進入屋內搶救，赫然發覺張俊山、羅桂香夫婦全身赤裸，分別倒在地上，靠了火的一堆羊毛衫旁邊。街坊一面救火，一面救人，分別將張氏夫婦抬出門外走廊。張的兩名子女亦從隔櫳被抱出門外，其中女兒張翠娟的腳部已被燒傷。

據街坊說：張俊山傷勢深重，全身焦黑，但羅桂香仍能擺手，發出微弱的聲音，頻指腹部很痛，並關心及兩子女的安全。

警員及消防員分別到達現場後，因火已被街坊撲熄，無須開喉。

張氏夫婦及兩子女隨後一併送往醫院，但張俊山送院後被證實已斃命，而羅桂香延至清晨五時半亦告不治。其女張翠娟要在院留醫，兒張小葉則無恙，由親戚帶走。

當警方人員在現場調查時，發覺在女死者倒臥處的旁邊有一柄利剪和一柄利刀，而且女死者的頭部有傷痕，有鮮血冒出。此外，在現場嗅到火水氣味。有關起火原因及兩死者為何全身赤裸，警方還在調查中。

葵涌新區亦有火警
三名小童險遭不測
幸鄰居搶救及時三童得保無恙

【本報訊】昨日上午九時四十分，葵涌新區第二十座四〇八室，無故起火，焚毀所有傢具及財物，幸鄰人發覺，大家幫忙搶救，三名小童幸無受傷。

上址是小販劉和與妻陳蘭及四個兒子同居。陳蘭在家替鄰居四一一號看着一個兩三月大的女嬰。昨晨，陳蘭的兩個大仔上學去，餘下一對七歲孖仔及該女嬰。到九時半左右，陳蘭外出買餸，家內只有三小孩。突然樓上叫火燭，四〇七號張師姑出門口一看，原來隔籬四〇八着火，於是大叫救火，四一三、四一〇等戶鄰居，立即救火，打開陳蘭的木門，將女嬰及兩個孖仔救出，但屋內傢具、財物盡燬。據首先發現火警的居民說，當時見床上起火，至於起火原因則不知。

另訊：昨晨八時，銅鑼灣歌頓道九至十一號發生小火。一名五十二歲男子被燒傷鼻子，家人將火撲滅後消防車才到場，傷者名羅俊全。

昨晚九時，石排灣新區四座十一樓一〇六二室，林姓戶主之妻煮食後離去，未熄火水爐，樓上住戶聞得焦味及有烟冒出，疑是火燭，引起一場虛驚。

灣仔昨晚發生交通意外，私家車撞的士之後翻側在路心。

毛主席像章
今供應四款

【本報訊】毛主席像章新到四款，今日起在港九新界各書店、國貨公司、戲院小賣部發行：

㈠天安門國慶紀念章，廣州出品，直徑四十毫米，光芒無際，金像，紅太陽，紅幼閃光，金色天安門，兩旁是旗海，下有「1949－1968」字樣。

㈡毛主席萬歲章，上海出品，直徑四十毫米，光芒無際，金像，紅太陽，紅幼閃光，下有林彪副主席親筆「毛主席萬歲」五字。

㈢紅太陽光芒無際章，上海出品，直徑三十毫米，金像，紅太陽，紅幼閃光。

㈣金太陽章，陽江出品，直徑三十二毫米，金像，金太陽，紅幼閃光，金邊。

的士司機檢獲銀包
失主可來本報領回

【本報訊】一位的士工人在他的車上檢到女裝銀包一個，送交本報，請失主領取。

本月十八日晚上十一時四十五分，該的士司機載客到西灣河太安樓，落客後即發現該銀包。銀包深啡色，內有現款、照片及據等物。失主見報可來本報門市部領回。

經濟導報出版新書
分析西方金融動向

【本報訊】最近資本主義世界再次掀起一場金融新風暴，法郎、英鎊、美元危機正在加劇發展，西方經濟動向至為港九人士所注意。本港「經濟導報」為適應廣大讀者要求，近日新出版了一本「資本主義國家經濟概況」的專書。該書以二十餘萬字的篇幅，提供了有關美、英、法、西德、日本和其他二十多個國家、地區的經濟現況的基本資料，和各主要資本主義國家金融經濟危機發展趨勢的分析，是研究當前西方金融經濟動向的一本很及時和很有參考價值的專書。該書現已在各大書店發行，每冊定價港幣二元。

在東華醫院離奇死去的女嬰之父，以悲情訴說院方企圖推卸責任的醜態。

灣仔昨深夜有交通意外
私家車撞的士翻側
交通一度受阻 兩人受輕傷

【本報訊】昨晚十時許，灣仔高士打道與史超域道交界處發生一宗交通意外，一輛私家車撞向的士後，翻側在高士打道路中心，交通一度受阻。

當時，有兩輛西行的士四四八八號與四四六二號並排停在高士打道與史超域道路口的交通燈前，當時一輛東行私家車AE八四四二號駛到路口交界處，突然收掣不及，越過分界線撞向停在紅燈前的四四六二號的士，私家車本身翻側在路心，車頭毀壞（司機姓黃，鼻部輕傷），四四六二號的士則被撞損車頭側，當時車內載有兩洋人，其中一人略受輕傷，後來兩洋人自行離去。另一的士四四八八號無乘客，車身險受四四六二號的士擠壓，但無損壞。至十一時左右，私家車被拖走，交通始恢復正常。

讀者來信

女嬰突死亡
院方有不是

編輯先生：

關於女嬰鄭麗娥在東華醫院突然死亡事：

（一）姑無論地址是苦主報錯抑或是醫院人員漏填一個「C」字，但該處二號三樓只有七座樓宇，報亡報危的人員如肯負責的，應該逐座詢問。

（二）死因如病房人員不知，而當苦主到樓下辦事處詢問，這原本是無可非議的，而樓下辦事人員如仍未接獲醫生簽署之死亡文件，則應該打電話向主治醫生查詢，而不應該着苦主奔來奔去、奔上奔落查問，這種做法，佛都出火。

（三）由此觀之，此次事件是由醫院人員不盡職不負責而引起，抑是苦主之過，應由社會人士秉公鑒定。

（四）我在此希望醫院不要接受苦主因打破玻璃的五十元賠償費，免他增重負擔。（如貴報獲悉苦主已付償五十元給醫院，則請貴報報道一下，僕願將微薄之月薪抽出五十元送上貴報交給苦主。）

即頌

日祺

讀者一分子敬上

一九六八年十一月十九日

洪波慘死台灣
其子赴台奔喪

【本報訊】洪波的兒子王成，昨午乘飛機赴台奔喪。現年十九歲的王成，對他的父親在台灣竟落得如此下場，表示無限悲憤。他說，他覺得他父親做人一向很樂觀，料不到他非自殺不可。

工展下月初開幕
廠商會廿五日遷入辦公

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第廿六屆工展會，定下月三日下午四時開幕。該會員工將於本月廿五日遷入會場辦公，臨時電話號碼為K六三四六二二及K六三四六六四。

該會簽發來源證仍在會所辦理，電話H四三六二三九。

工展會場建設工作已屆完成階段，各參展攤位建設工程將於十一月廿三日竣工。

邵仁枚否認被打單

【本報訊】據外電消息：邵仁枚昨日在新加坡否認一項報道，這項報道說他在上星期在香港時，曾被人打單勒索港幣五十萬元。邵仁枚說他根本沒有收到這樣的信。

愛祖國 用國貨

國產秋冬服裝介紹週

港九各國貨公司聯合舉辦

雪花牌 Snowflakes PURE WOOL 中國製造

牡丹 Peony 中國北京 PEKING CHINA

SEASONABLE Snow 瑞雪 MADE IN CHINA

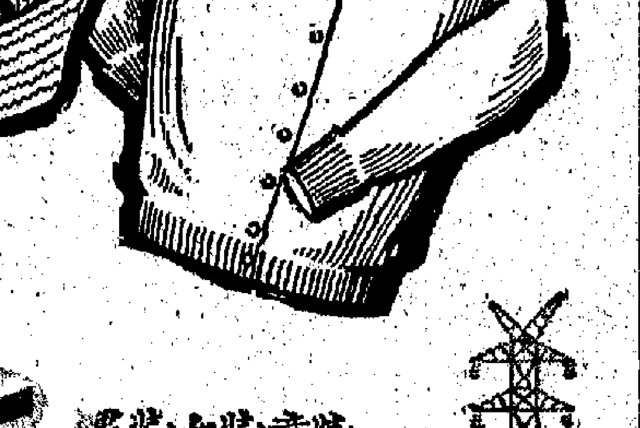
熊貓 Panda 100% CAMELHAIR 中國製造

雪蓮 Snow-Lotus MADE IN CHINA

羊毛衫

男裝·女裝·童裝 各款齊全

質地優良 做工精細



香港代理處：華潤公司 總經銷：中國中發有限公司

愛祖国 用国貨

華豐國貨公司

開業三周年紀念隆重酬賓

大贈送

加一贈送礼品券·另加送名貴礼物

地址：北角英皇道395號 電話：718371

特設 女裝·童裝 特賣部 花式多·定價平

久咳

久咳新葯

SEULITER

728975

全國山河一片紅·愛祖國·用國貨

國產毛圍巾

熊猫牌 茄士咩圍巾 高級質料

雪花牌 羊毛圍巾 輕柔保暖

舵手牌 晴綸毛圍巾 永不變色 經濟实用

代理處：華潤公司 經銷處：僑源有限公司 文咸東街文咸大厦602室 電話：244306·244307

美將擴大限制進口 混紡品將被限制

港英不從根本解決廠家產品銷路問題 廠商被迫「搶額」或提高轉讓「配額」價

【本報訊】製衣廠商及「棉業諮詢委員會」委員楊元龍，昨日在英文「南華早報」的讀者來信欄中寫道，預料現時外銷增長較大的香港人造纖維成衣和人造纖維與棉混紡的成衣，以後也將要設立「限額」限制。

楊元龍在信中寫道，目前人造纖維成衣和混紡成衣出口之所以增長較快，主要是因為它們的價值較高，同時輸往多數市場還未受到「限額」限制。他建議新入行的商人，可以注意經營這些新織品出口。

據南洋紗廠的負責人表示，目前香港紡織業廠商都關心美國政府可能擴大限制紡織品輸入。因為尼克松在競選時曾發表談話，說是他當選總統後，將不止繼續限制棉織品進口，而且還要限制人造纖維織品、混紡織品和毛織品等進口。在這種情況下，該廠擔心近年來輸美增長較大的香港人造纖維織品和混紡織品，日後也可能設立「限額」限制。

近日以來，「南華早報」報道了不少有關棉織品出口配額轉讓價問題的消息和「讀者來信」。其中竟有指摘某些商人「把出口配額轉讓價抬高」，有人提出要「加強管制配額使用」，甚至還有人主張把用不完的配額拿來「拍賣」。但所有這些消息和信件，都沒有接觸到或故意迴避了是美、英政府首先迫使香港「自動限制」棉織品輸出這個根本問題。許多廠商和出口商已經指出，正是由於有了不合理的「配額」制度，才有配額轉讓的問題產生，因此首先應該受指摘的，就是這個迫使許多港商無法參加經營的棉織品出口「配額」制度。

這些商人還指出，目前棉織品輸英國和瑞典的配額轉讓價陸續上漲，主要原因也不是由於「某些商人作怪」，而是由於配額數字訂得不合實際，並且沒有一個容許每年配額作合理增加的規定。因此，當英國、瑞典商人訂貨數量超過香港的出口配額水平時，持有配額的港商為了盡可能自己多做些生意，就很自然地要把配額轉讓價提高了。

成衣設立限額限制 港對瑞典貿易下降

瑞典商嫌港貨價高多觀望不前

【本報訊】據此間出口商指出，自今年七月港製主要成衣輸往瑞典受到限額限制之後，香港與瑞典的出入口貿易都已下降了。

根據瑞典官員與港英當局達成的一項協定，在今年七月至明年六月這一年內，香港成衣輸瑞典的數額，將被「凍結」在與上一年相等的水平。正因為這項協定實際已限制了香港成衣增加輸往瑞典，所以持有出口配額的港商，為了盡可能多賺點利潤，不得不透過轉製高價貨出口，或是把配額的轉讓價抬高，然後轉讓給別人製貨出口。但這樣一來，已使瑞典買家對於加價訂貨採取觀望態度。因此，今年第三季香港對瑞典輸出的貨值共為四千七百萬元，只比去年同期增加百分之九點八，這一增幅已比上半年大大縮小。

近日有此間瑞典入口商在港表示，[illegible]給別人製貨出口，但這樣一來，已使瑞典買家對於加價訂貨[illegible]，對於瑞典入口商和廣大消費者都是不利的。

但另一些港商則認為，瑞典紡織工業衰落存在着困難，瑞典政府今年初以來，[illegible]的成衣，就難免首當其衝地要受到輸入限制了。

目前，香港棉織品輸英配額的轉讓價也很高，這是由於英商需求增多而香港配額不足所造成的。因此，港商認為，從現行的限制協定實施以來，可見現行的限制協定實在不易撤銷。而且更重要的一點是，[illegible]

特種野味復運來

長白山山雞與沙半雞 準備本週內開盤發售 速凍全隻獐子首次銷來港

【本報訊】長白山山雞和沙半雞恢復運到，與獐子（又稱獐）首次銷港。

天氣逐漸涼冷，食野味適逢正合時。長白山山雞和沙半雞近日復有一批貨運到，這兩種野味已有數年無貨運來，這次恢復運到，受到副貨公司歡迎。該批貨將於本週內便可開盤。

長白山山雞和沙半雞，是連毛用速凍方法處理運來港的，每對山雞有一隻公雞和一隻母雞，公雞的毛色特別靚，雞尾很長，肉質幼嫩而味道鮮美，最近運到的一批貨，分B級、C級和D級。B級山雞每對重二公斤半，C級貨每對二公斤二兩，D級貨每對重一公斤八兩。

沙半雞的個子不大，僅比乳鴿稍為大些，每對重一公斤半。據商人說，這兩種野味，外銷歐洲地區是不少的。

速凍獐子（又稱獐）首次銷港。因以前銷港的多為獐腿，現在則全隻連毛去內臟的運來，每隻重十五公斤。它的外貌和羊有點相似，只是毛色是金黃，因此，有人稱之為黃羊。據說，獐子也是一種很珍貴的野味。

糖市昨轉企

期貨成百五十噸

【本報訊】法郎、英鎊同告不穩，再加上巴西暫停出售原糖，使前天倫敦、紐約的糖價猛起。昨日香港糖市雖未暢行，但價格亦轉企。

三週以上沒有漲落的倫敦原糖現貨價，前天每噸突升一鎊半而為廿五鎊半。期貨也漲得厲害，十二月為廿八點三鎊，明年三月三十點九五鎊，五月三十二鎊，八月則為三十二點八鎊。倫敦糖價猛漲，與西方貨幣面臨另一次危機有關。紐約原糖現貨由每磅二點四美仙升至二點五美仙，明年一月期貨升至二點九五美仙，三月也升至三點零一美仙。

港商認為，法國法郎貶值和西德馬克升值的問題，都可能拖延一個時期，因此，國際糖價亦會出現反覆。有人預測，倫敦原糖現貨的價位不易站得住，日間可能回落。

本月下中月運到交收的糖花糖，昨有五十噸以放賬方式轉手沽出，每噸成四百六十七元。十二月付船的比利時幼砂，共沽出碼頭花貨一百噸，其中三十噸成交每擔廿八元，另七十噸則成每擔廿八元三。其他砂糖價亦捱硬一些。太古粗砂要每擔三十元半，日本幼砂來存兩艘，批發商已陸續大手買賣。

目前香港砂糖淡銷，再加上在今後兩個半月內，港商要陸續收取以前訂下的大批進口砂糖，大家都着重於沽貨而不敢進貨，故造成港市糖價無法跟足國際水平而上升。內行人認為，除非有出口客批購，否則短期內香港糖市難有顯著轉機。

【曼谷十八日航訊】據泰貿業部工廠廳長乃烏隆透露，泰國在最近兩三年來，每年有八十萬至一百萬包砂糖剩餘。

麵粉廠續減產

印尼少購外貨又來競爭 預料今年呆帳枯帳特多

【本報訊】印尼市場購貨大減，本地市場又有進口貨的激烈競爭，使此間四家麵粉廠現在仍要繼續減產。

現在港九四家麵粉廠如果全力開工，每月可生產麵粉六十萬包，但本地市場每月只可消納港產麵粉約二十萬包，亦即是尚有四十萬包要向外找銷路。在今年頭十個月內，本地市場每月平均消費麵粉三十萬包，其中港製麵粉佔二十萬包，進口麵粉（以日貨為主）則佔十萬包。由此可見，如果沒有足夠的出口生意可做，則港產麵粉是要出現生產過剩的。

七月開始，由於美國、澳洲、日本等國麵粉大量銷往印尼，而印尼當局又採取一系列的貿易措施，限制香港貨物銷去，以致此間麵粉廠不獨接不到印尼的大額新訂單，甚至印尼商人以前訂下的麵粉，現仍未有開來信用證。

在另一方面，今年來港麵粉數量，已顯比去年增約一成。其中最是日本麵粉已佔近七成，估計今年麵粉行的呆帳、枯帳數目，可能創出一個新紀錄來。

積存待銷印尼貨物 港商蝕價只求脫手

近日輸去貨物比前稍增

【本報訊】印尼市場開齋節旺月將來臨，入口貨銷路稍活，雖然現在有許多貨品輸去不合算，但此間出口商為求目前清積貨物能脫手，被迫在沒有錢賺的情況下接受印尼商的新訂單，所以日來貨物輸往印尼比前稍有增加。

據此間貿易商說，最近幾天來，印尼入口商寄來新訂單和貨物付運去印尼都比一兩週前增多。日來印尼商人寄來訂單和付運增加的貨品，主要有布疋、棉紗、搪瓷器皿、小五金、瓷器及麵粉等。這並非表示印尼市場有了好轉，而係由於香港貿易商要趁此時機把積存貨品脫手。

印尼伊斯蘭教開齋節將臨，日來印尼市場入口貨銷路漸見比平日好些，部分貨價也有回升。但由於印尼經濟困難，一般購買力異常薄弱，同時多數貨品由香港運去無利可圖。如扣折每港元四千盾左右，僅可與港市價拍平，運去印尼要蝕了皮費。麵粉運去每包仍要蝕港幣一元左右，因印尼最近有一批美國麵粉冲場，在印尼當局特殊幫助下，入口商可放賬兩個月，這樣便打擊了港製麵粉在印尼的銷場。

由於現在仍有許多積貨物運去印尼市場不化算，所以日來印尼商人寄來的新訂單出價很低，在過去的情況下，港商是不能接單的。惟此間出口商存有不少原準備輸去印尼的貨，因印尼購力薄弱而積留下來不少，這些存貨經常要負擔倉租與資金利息，所以此間貿易商趁此印尼商有點需求到，就急將此類存貨脫手，雖然稍為虧蝕，也不惜接受。

曼谷糧價上漲 泰商不敢擴購

【曼谷十八日航訊】據此間商消息，上月外國買家對泰國糧米需求不多，但因曼谷貨源不豐，不敢需求，上月下半[illegible]價格高，[illegible]新上市，日本商人[illegible]外國買客訂[illegible]到交貨期，曼谷市上現貨再拆商[illegible]。

金邊芝麻 成二三百噸

【本報訊】最近，本港市場上有金邊芝麻子二、三百噸成交，為本港洗水客所購。這是十二月份運來的期貨，價為每擔六十三元。這是芝麻的，在今年八月間曾每擔五十元至五十三元。

紅皮果市暢

昨日又成出數百噸 新品種陸續到

【本報訊】首批江西甜柑、石岐甜橙和新會甜橙將於今天抵港。國產新川柑將於昨天抵港，天氣乾燥，適應時果品陸續暢銷，八百五十噸。

在港九各果欄、國貨公司和流動街販，批購下，國產應時果品生意仍很旺盛，昨天內地續成出八百五十噸，仍以柑、桔、橙、蘋果、梨、沙田柚等為主。

紅皮果類，昨天又有新品種運到——石岐甜橙、江西甜橙等，首批運來的數量已轉多，每箱[illegible]，售價[illegible]。

上海早桔、[illegible]、[illegible]柑和新會柑、[illegible]蜜柑等仍陸續運來，其中如[illegible]三千多件，[illegible]十二元。

鴨梨、香水梨和白梨共成二百多噸，沙田柚成出一千六百多件，各貨價均甚成定。

四種匯價 再度提高

【本報訊】昨日加匯、瑞士匯、西德匯和法匯的銀行買賣價繼續改高，其中加匯每百港元比前少兌〇·〇三二五加元，瑞匯比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎，西德匯比前少兌〇·〇六二五馬克，法匯比前少兌〇·〇六二五法郎。以下是該四種外匯調整後之買賣價：

加拿大匯賣價：一七·四〇六二五加元；買價：電匯一七·六八七五加元，匯單一七·七五加元。

瑞士匯賣價：六九·五六二五瑞士法郎；買價：電匯七〇·五六二五瑞士法郎，匯單七〇·八七五瑞士法郎。

西德匯賣價：六四·二五馬克；買價：電匯六五·四三七五馬克。

法匯賣價：八〇·五法郎；買價：電匯八一·六二五法郎，匯單八二·一二五法郎。

金價先漲後順 收市比開市下跌了一點

炒家多在觀望

【本報訊】法國法郎會否貶值與西德馬克會否升值的問題，繼續為此間金融界人士注視者。昨日K金市場猶漲後回順，收市價比開市價低一點。

由於歐洲金價比前略低，每安士降為三九·九五美元，而且法郎與馬克會否變值的問題未有進一步消息，大家暫時觀望不前：加上一些捱御者趁機回吐，故K金市漲後回順。不過飾金價始終不動，每兩仍企三百二十六元。人們對金市的變化尚難預測，多表示要注意歐洲黃金市場的動向而定。

昨日K金開市二九六·二五，此為全日最高價，旋即反覆下跌，近午最低曾回至二九五，上午收市為二九五·二五；午後開市仍為二九五·二五，整午價位無大上落，收市仍企二九五·二五。低息三毫。牌上交收一千一百兩，牌下交收三千兩。

美鈔開市六〇九，收市六〇九·二五，最高開市價，最低收市價。平息。

美匯開市六一一，收市為六一〇·七五，金單則由開市的六一〇收市的六〇九·七五。

又據金商接到消息，本月十八日，西歐金價大部分回降，只法蘭克福金價微漲。西方主要黃金市場本月十八日的收市金價如下（每安士計算，括弧內是本月十五日的收市價）：

倫敦：三九·九五美元（四〇·〇〇）。蘇黎世：四〇·一〇美元（四〇·一五）。巴黎：四〇·一五美元（四〇·二七）。法蘭克福：四〇·二〇美元（四〇·〇二）。

股市交投續增

九燈開股成交三萬多份 多數盤價亦作不同程度上升

【本報訊】前日下午四時餘九燈宣佈開股，開股的辦法是每三份開給兩份，即人們每持有三份將獲得兩份，都是紅股，此一影響之下，該股市價一下子便成五份，合一成多，漲三元二，全日共成交十二萬四千多份，值約三百八十萬元，佔交投總值一千二百七十五萬元，幾乎三分之一，這是少有的情況。

由於九燈股的影響，港燈股成交三萬多份，每份漲七毫；電話股成二萬六千多份，每份漲九毫；九龍倉股成三萬多份，每份漲五毫。此外，置地股成一萬三千多份，每份漲兩元；聯紡每份漲六毫，中巴漲六毫，電車漲三毫，牛奶漲一元二五，南洋漲四毫，屈臣氏漲一元。在有成交的項目中，只是啤酒一股下

是一方面的情況。另一方面，昨日由於九燈開紅股的刺激，股市交投較前活躍，成交總值上升至一千二百七十五萬元，有漲無跌的項目較多，而且漲幅亦大，如怡和、置地、中巴、英坭等項就如此。可見，昨日市情同上月下旬比較，依然有作較大幅度的上漲，這裏[illegible]

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	168/169/170	+1.000	1,006
倫敦登記	163	——	1,520
聯合企業	6.15/6.25/6.3/6.35	+0.250	24,000
遠東企業	16	——	500
會德豐	8.7/8.6/8.65	+0.050	18,500
九龍倉	20.4/20.5/20.6	+0.500	32,600
黃埔	39/39.25	+0.250	7,000
太古	24.2/24.1/24.3	+0.300	3,400
均益倉	18.2	——	15,600
大酒店	28.2	+0.200	3,000
置地	53.5/54/54.5/55/55.5	+2.000	13,766
東亞	91	+1.000	200
信託	1.65/1.68/1.64	——	105,000
電車	12.2/12.3	+0.300	10,500
[illegible]人	700	——	80
九巴	26.6/26.4/26.7/26.8/27	+0.600	5,700
油蔴地	53	+0.500	1,400
九燈	31/30.5/30.25/30.75/31	+3.200	124,265
港燈	27.4/27.3/27.2/27.1/27.5	+0.700	35,471
電話	27.4/27.5/27.6/27.7	+0.900	25,548
[illegible]股權	7.75	+0.050	2,000
煤氣	13.5	+0.100	3,000
和記	10.8/10.7/10.9	+0.400	38,735
英坭	19.6/19.5/19.7	+0.200	5,600
啤酒	86	-0.500	800
牛奶	45.5/45.75/46/46.25/46.5	+1.250	5,900
連卡佛	33.75	+0.250	8,500
會德豐廠	9.05/9/8.95/8.85/8.9	+0.100	19,000
股權	3.9	+0.100	4,124
南洋	12.7/12.9/12.8	+0.400	49,000
聯合橡膠	1.8/1.79	——	38,200
橡膠信託	5.4	+0.100	5,100
城市	11.2/11.1/11.2	+0.200	59,225
港機	42.5	+0.750	200
屈臣氏	57/57.5/58	+1.000	1,000
鋼業	4.9/4.85/4.9	+0.100	18,000
聯紡	23.7/23.8/24.1/24	+0.600	19,250
南海	17.7/17.8	+0.100	24,500
成交總值			12,750,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

米市轉靜

【本報訊】昨日米市大盤買賣轉靜，成出只得十七宗，總數[illegible]包，其中包括內地米、泰米、澳洲米和金邊米。泰米有[illegible]，[illegible]米只有[illegible]，原因是二、三百多包。據說：前日一下子已吸納了不少，到昨日轉為觀望，不前了。各宗食米每擔成價：白米七十一元，食米十一元；黃金鑽杯米十六元，九元；澳洲小粒米六十六元，澳洲小包紅米八十元，澳洲中包油占八十一元三毫，泰國字絲苗八十四元五毫，[illegible]字絲苗八十八元，包新絲苗七十七元，新黃米七十一元，黃[illegible]；球絲出三號米六十四元五毫，實聯嵐白米五十八元，黃立白米五十六元，紅金龍金占六十一元。

日貨上月出口 比九月份略增

【本報訊】據日本通產省十二日發表：日本今年十月份的出口比今年九月份增加了百分之三，比去年十月份增加了百分之三十六，但低於今年八月份。

今年十月份的出口總額為十二億二千三百六十五萬八千美元。這個數字，比今年八月份的紀錄十二億二千六百二十四萬八千美元，少了二百五十九萬美元。

東日輪 M.V. "TONG JIT"
即日裝貨，廿一日啟行
直達：新加坡、西哈努克（SIHANOUKVILLE）
（兼收印尼各小港轉口貨）
Kie Hock Shipping (H.K.) Co. Ltd.
祺順船務（香港）有限公司
地址：干諾道中八十一號地下
電話：[illegible]

BORNEO KOREA LINE
婆羅洲之星 S.S. BINTANG BORNEO
十一月廿四日收貨 廿五日開行
直放：亞庇、山打根
聯順輪船有限公司
香港干諾道西[illegible]
電話：[illegible]

鴻運輪 M.V. "LUCKY TRADER"
十一月廿一日由上海抵港收貨 廿二日開行
往星加坡、巴生、庇能
收貨人請速來辦理提貨手續
其餘事項請向本公司接洽
香港源源企業有限公司啟
國際大廈一八一〇室
電話：二三四〇六五 二三五二七四

新加坡太平船務有限公司
THE PACIFIC INTERNATIONAL LINES LIMITED, SINGAPORE
哥打星加輪 M.V. "KOTA SINGA"
十一月廿一日抵港
十一月廿二日收貨 廿三日開行
直達星加坡
入口收貨人請注意：請儘早將來船提貨手續辦妥，以免延期代存入倉一切費用由收貨人負責。其他事宜，請向本公司接洽。
香港代理：一誠有限公司啟
地址：[illegible]
電話：[illegible]

集船口八出日明日今

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
隆山丸	RYUZAN MARU(上午十一時)	日本	A2	日郵
永洲丸	EISHU MARU(上午七時)	日本	油蔴地	聯備
巴士拿	BASRA(上午十一時)	歐洲	九龍倉橋	寶隆
泗水丸	SURABAYA MARU(下午)	日本	A8	日郵
溫拿芝利	WONOGIRI(下午四時)	新加坡	A32	渣華
依曼	IMAN(下午)	日本	B7	[illegible]
東方皇后	ORIENTAL QUEEN(下午六時)	高雄	A1	[illegible]
納歌生	I.G. NICHELSON(下午二時)	神戶	太古塢	太古
凱英	HOI YING(晨早)	曼谷	B18	振盛行

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
山度士丸	SANTOS MARU(上午八時)	日本	A3	大阪
大禹利	USODIMARE(下午)	釜山日本	浮筒	天祥
高諾爾	KOHINUR(上午)	日本紐約費城	A22	大阪
順利	SIRA(上午)	[illegible]	A6	渣華
寶根維利	BOUGAINVILLE(下午)	曼谷	A24	多利順
[illegible]	PIONEER CONTRACTOR(下午)	基隆美國	北角橋	美國輪船
加利福尼亞	CALIFORNIA(上午八時)	日本加州	九龍倉橋	美國總統
芝萬宜	TJIWANGI(下午十時)	澳洲	海運	渣華
吉寧芝	GUNUNG KERINTJI(下午)	大阪	B10	渣華
第七富洋丸	FUYO MARU No.7(上午七時)	馬尼拉	B13	東洋
馬力比拉	MARIBELLA(上午六時)	波斯灣	青衣島	摩勒士
東日	TONG JIT(上午)	新加坡	A26	祺順
維國	VIKFROST(上午八時)	青島	B14	華夏

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
哥打星	KOTA SINGA	曼谷	B	一誠
[illegible]	PANDO POINT	英國	九龍倉橋	[illegible]
松風丸	SHOHO MARU	日本	B6	東方
東岸	EASTERN CAPE	日本	A22	大阪
鴻運	LUCKY TRADER	上海	B	源源
富士德丸	FUJITOKU MARU	日本	B16	日本
松龍丸	SHORYU MARU	日本	B	永東
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	B1	東方
菲律賓熊	PHILIPPINE BEAR	馬尼拉	A	美國
英治丸	EIKO MARU	日本	油蔴地	大信
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	A	大行
連雲尼士	BENRINNES	英國	九龍倉橋	連行
德遜	CHITRAL	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	雅加達	A	捷成
馬士勞	MAAS LLOYD	新加坡	九龍灣	德華
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	新加坡	A	大阪
德威亞	TEVERYA	日本	A	新興行

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
上島丸	KAMISHIMA MARU	新加坡	B2	聯海
源洲	YUEN CHAU	科倫坡波斯灣	油蔴地	太來
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	A8	日郵
亞馬連拿	AMARINA	西貢	油蔴地	海通
永洲丸	EISHU MARU	新加坡	油蔴地	聯備
美上美	SUSANNE	曼谷	B19	振盛行
東岸	EASTERN CAPE	新加坡南非	A21	大阪
溫拿芝利	WONOGIRI	八幡西中南美	A32	渣華
隆山丸	RYUZAN MARU	日本美國	A2	日郵
巴士拿	BASRA	日本	九龍倉橋	寶隆
芬崙	FERNCLIFF	神戶溫哥華委內瑞拉	A5	多利順
馬士勞	MAAS LLOYD	高雄	九龍灣	德華

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
銀龍	SILVER DRAGON	B22	江寶
吉隆坡	KUALA LUMPUR	太古塢	太古
沙保地	SAPUDI	九龍塢	渣華
先寬	SHIEN FOON	紅磡角	興美
福風	FORTUNE WIND	深水埗	大洲
捷利	JETLEY	油蔴地	寶鴻
菲貿	PHIL. TRADER	深水埗	漢洲
多拿士	SUMBER TUNAS	[illegible]	遠裕
路易莎	LOUICA N	九龍塢	華興
維蒙	VERGMONT	太古塢	天祥
永順	WING SOON	油蔴地	華泰
大利文	TELAMON	太古塢	太古
格蘭福	GRANDFORS	A35	英東
安寶倫	AMBULOMBO	太古塢	渣華
海運	MARINE TRUST	A37	振利
嘉尼	GIANNIS	九龍塢	免郵
路易斯堡	LOUISBURG	A37	英東
美中興	MICHAEL JEBSEN	A36	捷成
信誠	SINCERE	B12	大洲
北極洋	ARCTIC OCEAN	太古塢	利海
國富	KUO FU	油蔴地	東江
瑞龍	FAIR DRAGON	油蔴地	安江
格蘭福洛	GLENFALLOCH	九龍倉橋	渣甸
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	A33	港郵
士打荷拔	STRAAT HOBART	A6	渣華
華盛頓	WASHINGTON	九龍倉橋	渣甸
金華	KING HWA	油蔴地	東海

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30分	上午 7時34分	上午 6時04分	上午7時10分
7時32分	8時44分	6時38分	7時46分
8時38分	9時43分	7時10分	8時16分
9時25分	10時30分	7時48分	8時55分
10時34分	11時38分	8時58分	10時05分
11時43分	下午12時40分	10時06分	11時13分
下午12時53分	1時58分	11時14分	下午12時23分
1時45分	2時49分	下午12時03分	1時09分
2時55分	3時57分	1時19分	2時24分
4時03分	5時08分	2時25分	3時34分
5時13分	6時23分	3時33分	4時41分
5時54分	6時57分	4時19分	5時29分
6時46分	7時51分	5時27分	6時32分
8時0分	9時03分	6時33分	7時40分
9時0分	10時03分	7時09分	8時14分
9時47分	10時50分	8時07分	9時14分
（A）10時30分	11時33分	9時19分	10時25分
（B）11時0分	0時03分		

附註：表內有（A）者在星期日及公眾假期停開，有（B）者只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到[illegible]	[illegible]開	到深圳
下午12時50分	下午 3時10分	上午 8時	上午10時25分
3時45分	[illegible]	上午 9時45分	下午 [illegible]

截郵時間 今日空郵（星期三）

中國大陸 下午六時　泰、印尼 上午九時
菲 上午十時　加拿大 上午十一時
台、日、東、印尼 中午　沙特阿拉伯、星
馬、美（除東岸）、中南北美、緬 下午一時
星、馬、錫 下午三時
非洲、希臘、澳洲、非洲 下午四時
新西蘭 下午五時
美東岸、緬、越、西德、南朝鮮、南越、沙巴、越南、尼日利亞、伊朗、荷、丹、比、法、瑞士、挪、瑞典、英 下午六時

平郵
沙勞越 下午六時

明日空郵（星期四）
中國大陸 下午六時　印尼 上午十時
以色列、法國、台、日、東、星、馬、泰、沙巴、沖繩、非 中午
關島、美國（除東岸）、中南北美、約旦、敘利亞、緬、玻利維亞、委內瑞拉 下午一時
夏威夷 下午二時
澳洲、新西蘭、非洲、南越、南朝鮮、美國東岸、東、[illegible]、伊、巴、[illegible]、巴林、[illegible]、荷、比、丹、西德、瑞士、挪、瑞典、英、尼日利亞 下午六時

瀚海雄風

梁羽生

第四回：苦酒又添桑梓淚 春波未逝故人情

腳跟來了，只見祁閒霞突然凝身止步，青鋼劍疾如電閃般的劃了個圓圈，一圈接着一圈，套着胡勤節的刀光，叮噹之聲不絕於耳！

那個寨主：「這丁頭果然沉不住氣，中了我的激將之計。」那知心念未已，忽見淳于周猛地抬了頭，低聲說道：「不好！」

淳于周是想提醒胡勤節的，可是已經遲了。就在這霎那間，只見祁閒霞的青鋼劍矯若游龍，斜劃一個圓圈，正劃一個圓圈，左劃一個圓圈，右劃一個圓圈，圈裏套圈，四個圓圈一齊下來，霎時得「嗆」的一聲，胡勤節的厚背砍山刀已是脫手飛出！

原來在纏鬥一澗之後，祁閒霞已是想出了破敵之法，她運施淨劍圈圈的劍法，德的是「亂環劍訣」，訣云：「亂環如擲，夠轉如意，亂敵心神，以巧降力。」胡勤節的大刀給她劍圈圈着，左牽右引，氣力發揮不了作用，使得越急就越發難受敵制。這就和用繩子綁着石頭，舞到急時，就會脫手飛去一樣。淳于周看出了這個道理，屠龍與胡勤節的武學造詣卻是差了一籌，一個看走了眼。

祁閒霞插劍入鞘，說道：「請恕無禮得罪了。」胡勤節滿面羞慚，拾起了厚背砍山刀，走到淳于周面前，說道：「屬下無能，折了寨主的銳氣，無顏再在山寨立足，從今之後，決意金盆洗手，閉門封刀，請恕屬下告退了。」

淳于周眉頭打結，說道：「勝敗兵家常事，你已盡力而為，我自是不會責怪你的。你是我的副寨主，何必如此？何必如此！」

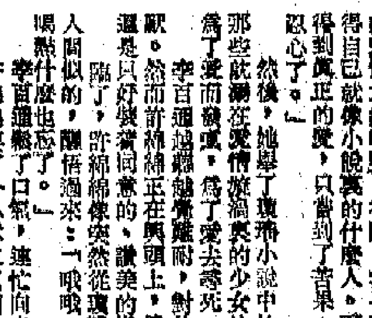
胡勤節黯然說道：「縱然寨主不加怪罪，我亦自覺無顏。寨主手下，多的是少年英傑，胡某老朽無能，理當退讓賢。」說罷，也不理淳于周是否准許，便即背起大刀，逕自下山。原來胡勤節敗在一個少女之手，固然是自覺無顏，但也還不至於便即求去的；他之所以和淳于周的決裂，更大的原因，是不滿屠龍對他的冷嘲熱諷。

淳于周甚為着惱，但在這樣的場合，卻也不便把胡勤節拉回來，拉拉扯扯，那將是更失面子的事，因此只好讓他去了。

屠龍也有自己的打算，他情知他父親的手下，對他早已離心，寨中那些山寨主之位，妹妹已經在寨頭風議之下接任，他是無望的了。假如能做淳于周的副寨主，雖然委屈一點，也還可說是失之東隅，收之桑榆。因此他其實是有意把胡勤節排擠掉的。

不過胡勤節臨去的幾句話，卻是令他的面子很過不去，那幾句話，誰都聽得懂是向他說的：「我不行，看你的吧！」屠龍若要挽回面子，就非下場與孟明霞比劍不可。（二四九）

寫字樓風雲



香江實錄 萬多聞

李百通喜歡的不得了，雖是極力按捺，但卻不能自已，聲音也有些顫抖了：「我希望現在就能見到你。我來接你吧，還是……」

「我陪許李先生到我這兒來，偏偏女工說要去看尾場電影。那麼，李先生就約個地方吧。」

李百通衝口而出：「七彩酒店……」

「我還是轉移陣地……」

話還未了，就給許綿綿打斷了：「我們約好了半小時後在另一家酒店的頂樓茶廳見面。」

李百通比許綿綿先到那裏。當他看到許綿綿戴上粉紅手套，換着粉紅手提包在跟前出現，一種溫馨的卻是當個的感覺湧上心頭。他發痴的瞧着許綿綿說：「許小姐，粉紅色對你太適宜了，啊，你多美！偏偏粉紅色卻叫我想起許多當懷事。」

許綿綿坐下來，斜睨着李百通：「李先生，我想你準是瑰瑤小說的忠實讀者，你說的，正像她小說裏的情話。」

李百通從沒讀過瑰瑤的小說，也從沒看過那些小說改編的電影。他可不好意思說明白，隨便說：「你記性好，也許，這只是巧合。」忽而氣談正常，還覺得自己就像小說裏的什麼人，可惜，她們都沒有得到真正的愛，只會到了苦果。哎哎，瑰瑤也太忍心了。」

然後，她舉了瑰瑤小說中的幾個人物，談起那些爲愛情犧牲的少女的名字，談起她們爲了愛而發瘋，爲了愛去尋死，去殺人。

李百通越聽越覺難耐，對什麼瑰瑤也越覺討厭。然而許綿綿正在興頭上，儘管在心裏咒罵，還是只好裝着同意的、讚美的樣子聽她消磨。

隔了，許綿綿突然從瑰瑤小說的境界跳回人間似的，關係過來：「哦哦，我只管說，連要喝什麼也忘了。」

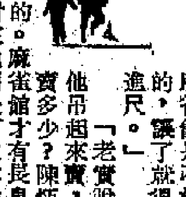
李百通鬆了口氣，連忙向工友招手。

許綿綿要了一小杯車厘酒，還要一客洋薊湯。李百通只怕她又要說瑰瑤，就抓着酒做話題，把對酒的知識，拉扯一陣，末了，說：「許小姐，我們都像兩個爪，該做的，都丟下了。說實話，峯青實律師對在下有怎樣的看法？還有那總會的？」

許綿綿嘆了口氣：「我就是弄不明白。實律師在回憶起你，只有稱道的份兒。這證明，他對你好。李先生，那你為什麼辭職不幹？」（十六）

抽薪

親兄弟



高旅

楊華與然非常好說話，一口應承，說這是一件小事，一間麻雀館根本是老鼠尾巴上的瘡，當一件事來談也不好意思，也值得多研究的？老許一去，感情弄得很不好，把他叫了出來就是，慢慢地我也不罷了，還說：「有你在那兒，我才放心；幾個手足，要靠你照應。我其實只掛一個名，腳尖也難得碰到，要你同去，你又不答應，有什麼辦法？老實說，你當初如果不幫忙，我也就不想去過問的。這個老大錢，本來沒什麼意思，照應了她，她不知道，還以為佔了她什麼便宜。……」說得滿不在乎。劉永興知道他在敷衍，因爲楊華這個人，一向口是心非，即使是白紙黑字，也不能作準，何況是幾句話！

「隨你怎麼辦。」劉永興說：「就是答應了肥婆，才來勸你幾句，就不知道你買不買我的面子。」

老方聽了，覺得更加不簡單，到圓記的少東，涼茶店的老闆，竟向楊華實面子，問的？看來他會和楊華攤什麼牌，這還有什麼疑問的？

「你別發愁，常順記答應了，只要劉永興和陳炳輝一拆檔，事情就好辦。」

「真的要我去向貝爾講價錢？」老方說。

「不用。」楊華斷然說：「你不要三心兩意，麻雀館是不能讓的，讓了就得寸進尺。」

「老實說，他吊起來賣，能賣多少？陳炳輝麻雀館才有長息，看來他們是打定你的主意了。」老方仍舊堅持他的原意。「如果在從前，不大明白他們的背景，早就動手解決了，還有這麼多囉嗦？」楊華說：「事情要一步一步來辦，難道我這個人是自私的？貝爾那兒，多拖幾天也沒什麼關係吧？自然，我們還一點兒事情也辦不好，沒法子把陳炳輝弄回去，在貝爾面前，以後也沒什麼面子了。如果不用點腦筋，他們是有背景的。事情鬧大了也不好，你說是不是？」

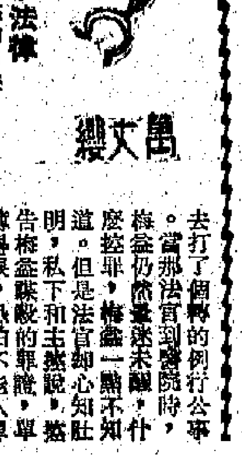
兩人都懷着鬼胎，疑神疑鬼，把事情看得十分複雜，於是又生出古怪的主意來。老方也沒法子，說：

「還常順記怎麼辦吧。」

「我明天還要和他碰頭，才在電話裏說定了。肥婆那兒，也剛要想個法子，這才是釜底抽薪，她到底是個女人。」

接着，他們也入局賭廿一點，時候還早哩，不過七點半。（二九〇）

果人



二四九 魔術和法律

張望也向阿根追問關於梅鑫的口供。阿根跟梅鑫泡了兩天，張望是知道的，阿根不能不應酬幾句，否則豈不是顯得自己太過膽怯。但阿根能說什麼呢？

「這傢伙，臨橋燒根，他學金人三緘其口。」

拿他一點辦法也沒有。」

「媽的，你們這道不安的情緒。

梅鑫會經提過一次堂，那是法官跑到醫院去打了個轉的例行公事。當那法官到醫院時，梅鑫仍然昏迷未醒，什麼控罪，梅鑫一點不知道。但是法官卻心知肚明，私下和主控說，控告梅鑫嚴厲的罪證，單薄得很，恐怕不能入罪，要主控另外設法，多找些證據來支持這一項控罪。

主控也心知肚明，於是又私下對張望轉達了法官的意思，也表示了自己的意見：「不是我不幫忙你和支持你，既然要上法庭受審，多多少少也要做得好看些，過於離譜，顯然叫法官難做，也叫我丟臉，就是假證據，也要假得可以騙人。比方玩魔術的魔術師，明明是假的，是騙人的，可不能讓別人當場拆穿西洋鏡啊！」

張望的煩惱就在於此。他同樣的也心知肚明，法律這東西，正如魔術，他依稀記得聽說過這樣的話，法官就是魔術師，那麼法律也就如同魔術一樣，可以千變萬化，得心應手。玩魔術，也要道具，越精巧越好。道具越精巧，越能騙人。而辦道具這工作，正落在張望的肩上。

張望這才想起一個很好的「道具」，應該是阿根的，將來也是，但在現在的這宗案件中，恰恰就不是。他供應的道具，未能使到魔術師大展所長，所以他才感到苦惱非常。但他看中阿根，欣賞阿根，因為阿根比其他的手下都強。比方范森只是一個很好的搬運夫，要他來挑選道具，就是不得其人。至於阿根，他的小聰明和小詭計，每叫張望折服，所以，當阿根說未能從梅鑫口裏得到什麼時，他怎能不暴跳如雷？

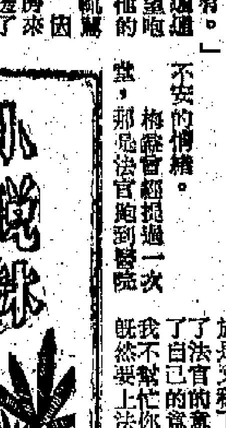
張望一叫起人來，什麼祖宗三代，都會給他罵上，但大家知道他的脾氣……[illegible]

「喂，他不開口，為什麼不打得他開口？」張望罵夠了，於是又回到正題上。

「阿望哥，不是情勢，而是醫生不客氣，打出毛病，醫生可不答應。」

「不怕打，就拌了……」張望很快地說：「阿望哥……或者他根本是無辜的？」

「無辜的？你也這樣說嗎？」張望很的臉色一變，認為我冤枉了人？」是怕……



小說林

五〇 犯賤的人

黛薇跟小林雖然同過事，但卻對此未有所聞。主要是她們曾合作過一部戲，小林所奠到的公司力捧，使到黛薇大大不開心，她之所以離開蕭家的公司，這也是主要的原因之一哩！

由於這個原因，同事間決不在黛薇面前提到小林。而黛薇對於這個事業上的敵手所鬧的桃色新聞，其興趣之大，不亞於影迷，她催與恒繼續說下去——

「後來她不曉得怎麼又跟大塊頭泡上了，過了一段時間，卻又嫁給了她這個傻不楞登的老公。」

「據我們總說道，訂婚後小林給大塊頭買了輛車，有一次她在車裏發現了條女人的底褲，並不是她的，一氣之下，就嫁了。早在她剛進公司的時候，跟大塊頭就常在一起泡夜總會的，後來爬上去，才跟大塊頭疏遠的。」

「那她就不該再吊傻小子的胃口。」

「我看八成是變態報復心理。以前窮的時候被飛兒們玩，如今自己有了錢，當然也可以玩男人咯。你可得當心着點兒。」

「我才不那麼傻。說來也怪，她怎麼總是吊比她年青的？」

「那我怎麼知道。」

「你是女人嘛，應該知道女人的心理。」

「去你的，每個女人都那麼犯賤的麼？你再這樣說，我可要發火啦。」

「不說不說，該掌嘴。」

「什麼？一結婚就會害胃病？還有香港腳？」與恒故意繃着臉點頭說：「是呀！我這樣不名一文，結了婚當然兩樣病都會害的。」

「你一向都沒有鬧斷過胃病，怎麼會害上胃病的？」黛薇病……[illegible]不宜結婚我倒聽說過，婚姻生活對胃病會有影響？那……少接觸廣東人的黛薇，不懂與恒的雙關語，一本正經地研究，與恒卻忍不住哈哈大笑起來，黛薇低聲罵道：

「你作死呀，深更半夜地這麼大聲，吵醒了他們，我還要不要做人？徐進今兒住在家裏哪。」

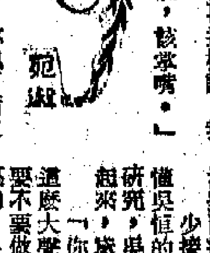
「你不是說擔他們出去的嗎？這多不方便。」

「你算算看，有多久沒來了，家裏盡是些女人，有什麼事遮個可以出主意的也沒有。」

「這一陣給看得緊嘛，再說萬一小徐碰上了豈應尬。今天你生日，看得再緊我也要來，這份心意你該知道啊！」

「剛才你為什麼笑，告訴我，不然我不依。」

離



苑淑

「說正經的，你進了蕭家那地方，可真叫我擔心的。」

「我發誓你也不相信，那怎麼辦？」

「結婚，那我才相信。」

黛薇聽完了「新聞」，又把話題帶回原點上去。與恒一陣眉頭一皺，重重地仰倒在床上，長長地嘆了一口氣說：

「我不是不想，你得等我存下點錢才行，總不能叫我結了婚就鬧胃病，又害香港腳嘛。」

都市快鏡

搬屋之謎

江鴻

「這裏是不是有房出租呢？」黎好鳳敲開了門，對開門的人詢問，並說：「我是來租屋的！」

「有呀，有呀！」開門的人原來就是包租婆馮二姑，「請進來看看。」

到了那個小小的房間，馮二姑指指點點：「這裏伙數少，有廁，有電話，很方便的。」

「人數多嗎？」黎好鳳問。

「不太多，男人除夫婦倆外，都只有一個孩子。」馮二姑說：「我自己則有一子一女，他們日間都上工的，很清靜。」

既然是這樣，黎好鳳便決定把它租了下來。

數天，黎好鳳在和他們稍為熟絡後，閑談中，他猜想馮二姑的女兒馮小姐，週末晚上有空嗎？我請你去看場電影如何？」提議。

她婉拒了他。以後，由於黎好鳳的多次提議，她也曾經陪他去看了一場電影。

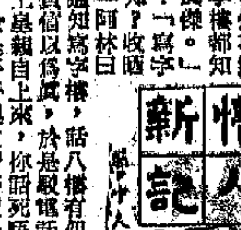
一天，當黎好鳳下班回家，卻發覺馮二姑家來了客人，很熱鬧，她見他回來，便邀他作陪。

「黎先生，我爲你們介紹，」馮二姑說：「這位是張先生，是阿芳的未婚夫。」

黎好鳳的腦筋不覺然一震，他只覺得「未婚夫」這三個字特別響亮，看看阿芳，阿芳卻在向他微笑。

幾天後，黎好鳳又到別處租房……「……很清靜，只我知道……」那包租婆對黎好鳳說：「……已決定把它租了下來。

芬嫂大吵大鬧



新懵人記

大家樂樂八樓待遇好，其實八樓未必好，以上之高價房，待應生就有八百多元入息一月。由於各層樓下欄不同，所以有人反對八樓分配。當然，比上不足比下有餘，八樓待應生地牢職員之待遇，又勝一籌也。司櫃者，不過四百元；管倉十二個鐘頭輪值，不過三百元，如此待遇，實在大不合理。高路文是一流酒店，甚至有人以為薪水是以美金計算者，可是當員工得三百元港幣，講出來係有人信者，何況非是朋友，司櫃實有「出生天」之希望，現在只存個「出生天」，是憧憬貨倉主管之職，叫佢不妨向炳叔稍望出頭。我話八樓人爭未夠，叫佢不妨向多拉埋。

劉……「同刈佢……」只見坐在樓面的是阿林而不是阿芬哥……阿劉在等一晚，我笑曰：「咁好？又話等到芬嫂昨晚淹瘀矣。」我日：「阿芬哥同房都要搬耶？」阿林日：「芬哥遲來」，芬哥一連請假幾日，有冇打架事？芬哥來過，遲來，不知幾日。即刻揪住佢，大吵大鬧，……如何……「寫字樓……」芬哥返來至知矣。呢件事搞到寫字樓都知，鬼唔知。寫字樓都有人知，我曰：「冇咁大鑊，點知？收咗工。」阿林曰：「寫字樓點知？…」阿林日：「寫字樓職員佢以爲真，於是大鬧，揪住芬嫂打電話通知寫字樓，話八樓有個搏女發神經，電話搵李馬田，於是啟眼話搵李馬田，動太上皇親自上來，你話死唔死？」阿林曰：「錢傑！於是芬哥邊忙帶芬嫂走？」我曰：「嫂不知李馬田是太上皇，以爲是普通住客，有人來睇佢吵鬧，於是越發吵得交關。後李馬田來頭，重衰，即到用唔湯唔水之英奧芬哥講佢。」我曾與曰：「芬嫂真係有，當時芬哥如何？」阿林曰：「芬哥一睇有睇表情。後來重係李馬田叫佢帶芬嫂走返到屋企，打大交有份。芬哥本來理虧在嫂向住李馬田數與佢，芬哥就一味激氣，人，唔打有鬼！事關可大可小，芬哥炒魷者也。」

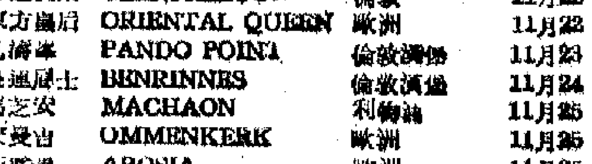
我搖頭嘆息，覺得芬哥夫婦各有不合，婆遙不立品，亂搞男女關係，攪出個大頭佛，咎由自取；但芬嫂達人就嘈，丟芬哥，對丈夫有何好處？就算芬哥炒了魷魚，對佢又有咩好處？似乎不值得。芬哥理屈，卒之攞出一個結論，大家有錯，阿林曰：「睇呢次芬哥唔炒就係佢命大，因爲李馬田非常不好，後來又在樓面查左一輪，考勤查一面搖頭。」（五一六）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
偉雅	WOOSUNG	馬丹	11月22	太古
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	11月22	大阪
費臣總統	PRES. JOHNSON	美國	11月22	總統
利太	LINDA JR	基隆	11月22	利通
菲黎紮	PHILIPPINE RIZAL	美國	11月22	大工
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	11月23	萬邦
新幸丸	SHINKO MARU	日本	11月23	東洋
復誼	UNION EVELYN	美國台灣	11月22	道華
[illegible]	IOANNA	美國	11月22	多利順
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	11月22	順昌
金井	GOLDEN WELL	新加坡	11月22	源源
海明	HAI MENG	澳洲	11月22	多利順
智利丸	CHILE MARU	日本	11月22	川崎
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本	11月23	大阪
倫力士	JESENICE	中東新加坡	11月23	華林
安慶	ANKING	基隆	11月23	太古
翠雲	TSUI YUNG	英國	11月23	港郵
日產丸	NISSAN MARU	卡拉奇	11月23	川崎
盛山丸	SEIZAN MARU	日本	11月23	川崎
銀行家	LONDON BANKER	美國	11月23	海鷹
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	11月23	大阪
亞羅西	AROSIA	日本	11月23	寶隆
比高	BAIKAL	橫濱	11月23	華林
馬芝安	MACHAON	日本	11月23	太古
京都丸	KYOTO MARU	日本	11月23	中央
士打烈馬	STRAAT LE MAIRE	南非新加坡	11月23	渣華
譚達來	TANTALUS	英國	11月23	太古
德玲芝亞	THURINGIA	歐洲	11月23	捷成
緬甸	BURMA	馬尼拉	11月23	太古
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	11月23	捷成
伊柏德	E. PLATER	歐洲	11月24	天祥
山信丸	YAMANOBU MARU	日本	11月24	海聯
羅賓鐵頓	REUBEN TIPTON	美國澳洲	11月24	總統
冒險家	EXPORT ADVENTURER	美國基隆	11月24	和捷
奧曼基	OMMENKERK	日本	11月24	渣華
忌連高	GLENOGLE	英國	11月24	渣甸
伊利諾	ILLINOIS	三藩市	11月24	渣甸
廣東	KWANGTUNG	基隆	11月24	太古
西盛丸	SAISHI MARU	日本	11月24	大信
太雞丸	TAIRI MARU	日本	11月25	泰山
萬隆丸	BANDUNG MARU	日本	11月25	日郵
加利二號	BERDIKARI TWO	日本	11月25	新興行
芝罘	CHEFOO	曼谷	11月25	太古
多寶多	TROUBADOUR	英國	11月25	多利順
東青	TUNG CHING	日本	11月25	大信
安藝浦丸	AKIURA MARU	日本	11月25	大信
必加索	PEGASO	意大利	11月25	海運
海華多	HALLVARD	曼谷	11月25	順利
婆羅洲之星	BINTANG BORNEO	婆羅洲	11月25	聯泰
格樂利	GELORA	日本	11月25	亞非
巴拿馬丸	PANAMA MARU	新加坡	11月25	大阪
芝大隆	TJITARUM	新港	11月26	渣華
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	11月26	捷成
吉備丸	KIBI MARU	日本	11月26	大阪
香港琥珀	HONGKONG AMBER	曼谷	11月26	港郵
邊吉連	BENKITLAN	英國	11月26	遠行
東月	EASTERN MOON	澳洲	11月26	渣甸
來利積琪	LLOYD BAKKE	紐約	11月26	總行
仙輔總統	PRES. TAFT	美國馬尼拉	11月26	總統
萬利	MANI	美國	11月26	海運
星座	STAR ANTARES	日本	11月27	順來
天星	STAR ALCYONE	新加坡	11月27	順來
邊雅文	BENARMIN	高雄	11月27	遠行
中國熊	CHINA BEAR	三藩市	11月27	美輪
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	11月27	渣甸

（左接入口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	11月27	日郵
新印度怡美利	JOHNEVERETT	日本	11月27	順來
美尼	MONICA	金邊	11月27	順昌
力高巴	NICOBAR	歐洲	11月27	太平
芝萬德	TJIBANTJET	東非新加坡	11月27	渣華
第七東南丸	TONAN MARU No.7	日本	11月27	東方
山形丸	YAMAGATA MARU	新加坡	11月27	日郵
山國丸	YAMAKUNI MARU	美國澳洲	11月27	萬邦
協優丸	KYOYU MARU	新加坡	11月28	日郵
三星丸	SANSEI MARU	日本	11月28	海聯
斯立達	SRITHEP	日本	11月28	中央
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	歐洲	11月28	捷成
越山丸	ETSUZAN MARU	日本	11月28	永泰
華斯基	ADOLF WARSKI	歐洲曼谷	11月28	天祥
寶利華利	BONNEVILLE	馬尼拉	11月28	多利順
歐美區士	EUMAEUS	日本	11月28	太古
忌連芬士	GLENFINLAS	日本	11月28	渣甸
菲列賓	PHILIPPINES	馬尼拉	11月28	美邦
哥樂登	KOROTAN	美國	11月28	寶利
順豐	PROSPERITY	金邊	11月28	順利
復中	UNION FAITH	美國	11月28	道華
亞波丸	AWA MARU	日本	11月29	大阪
豐幸丸	HOUKOU MARU	日本	11月29	東方
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	11月29	多利順
崎島丸	SAKISHIMA MARU	日本	11月29	川崎
祥興	SIANYUNG	曼谷	11月29	港郵
大倫圖	TARANTEL	馬尼拉	11月29	多利順
大利安	TRIANON	日本	11月29	太平
施依丹	C.E. DANT	美國馬尼拉	11月29	渣甸
越洋商人	TRANSOCEAN MERCHANT	馬尼拉	11月29	大工
天津	TIENTSIN	基隆	11月29	太古
威沙多富	VISHVA TIRTH	新加坡	11月29	東方
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡	11月29	大阪
寶根	FAUSKANGER	曼谷	11月29	川崎
芝麟	JHELUM	雅加達	11月29	太古
興光丸	KOKO MARU	日本	11月30	大信
高雲	GUDVIN	美國	11月30	川崎



出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連快樂	GLENFALLOCH	倫敦	11月22	渣甸
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	歐洲	11月22	港郵
汎海峯	PANDO POINT	倫敦漢堡	11月23	總行
邊連尼士	BENRINNES	倫敦漢堡	11月24	遠行
馬芝安	MACHAON	利物浦	11月25	太古
安曼吉	OMMENKERK	歐洲	11月25	渣華
亞羅西	AROSIA	歐洲	11月25	寶隆
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	11月25	捷成
必加索	PEGASO	意大利	11月26	海運
邊吉連	BENKITLAN	利物浦歐洲	11月27	遠行
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	歐洲	11月28	捷成
歐美區士	EUMAEUS	利物浦	11月30	太古
忌連芬士	GLENFINLAS	倫敦歐洲	11月30	渣甸
大利安	TRIANON	歐洲	11月30	太平
邊雅文	BENARMIN	倫敦	11月30	遠行
高棉	CAMBODGE	馬賽	12月1	法郵
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	12月2	渣華
出雲丸	IZUMO MARU	黑海	12月5	日郵
大馬利	USODIMARE	意大利	12月6	天祥
邊吉泉	BENCRUACHAN	漢堡倫敦	12月6	遠行
攝津丸	SETTSU MARU	北歐	12月8	日郵
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲	12月8	天祥
保勿打士	PROMETHEUS	利物浦	12月8	太古
夏樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	12月9	捷成
仙羅士吉	SINOUTSKERK	鹿特丹歐洲	12月10	渣華
菲仙士泰	FRIESENSTEIN	歐洲	12月10	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
多倫士	TORRENS	澳洲	12月11	太平
伊利尼	EURYGENES	倫敦鹿特丹	12月13	英迅
邊高	BENGLOE	倫敦漢堡	12月15	遠行
汎聲	PANDO SOUND	倫敦漢堡	12月16	總行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
依曼	I MAN	印度	11月22	菲士高
孟買丸	BOMBAY MARU	波斯灣	11月23	大阪
青葉山丸	AWOBASAN MARU	紅海	11月24	大阪
安格拉	ANGARA	吉大港	11月27	大元
星座	STAR ANTARES	波斯灣	11月28	順來
新印度怡美利	JOHNEVERETT	加城吉大港仰光	11月28	順來
海德	HALLDIS	吉大港加城仰光	12月1	多利順
沙保地	SAPUDI	科倫坡波斯灣	12月2	渣華
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加城吉大港仰光	12月5	順來
三龍丸	MIRYU MARU	仰光吉大港加城	12月7	日郵
馬德加斯加丸	MADAGASCAR MARU	仰光加城	12月8	大阪
星座	STAR ALDEBARAN	波斯灣	12月10	順來
伊勢丸	ISE MARU	暹羅	12月11	日郵
[illegible]	HEPPESEN MAERSK	波斯灣	12月12	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
松鳳丸	SHOHO MARU	新加坡巴生	11月22	東方
德威丽	TEVERYA	新加坡[illegible]	11月22	新興行
富士德丸	FUJITOKU MARU	詩巫古晉	11月22	日郵
松隆丸	SHORYU MARU	新加坡	11月22	永泰
瑞龍	FAIR DRAGON	西貢金邊	11月22	安江
菲黎紮	PHIL. RIZAL	馬尼拉宿務	11月22	大工
幸運商人	LUCKY TRADER	新加坡	11月22	源源
利太	LINDA JR	西貢	11月23	利通
哥打星加	KOTA SINGA	新加坡	11月23	一誠
恒通	REYNALDO KL	馬尼拉	11月24	澳洲
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	11月24	順昌
婆羅洲之星	BINTANG BORNEO	亞庇山打根	11月25	聯泰
羅賓鐵頓	REUBEN TIPTON	雅加達	11月25	總統
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉西貢	11月25	渣甸
多寶多	TROUBADOUR	曼谷	11月26	多利順
萬隆丸	BANDUNG MARU	新加坡印尼	11月26	日郵
加利二號	BERDIKARI TWO	印尼	11月26	新興行
太雞丸	TAIRI MARU	新加坡	11月26	泰山
安藝浦丸	AKIURA MARU	新加坡巴生	11月26	大信
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	11月26	大信
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	11月26	捷成
格樂利	GELORA	印尼	11月27	亞非
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	11月27	總統
浦賀丸	URAGA MARU	檳城	11月28	大阪
第七東南丸	TONAN MARU No.7	馬尼拉	11月28	東方
越山丸	ETSUZAN MARU	曼谷	11月29	永泰
威基羅	WAIKELO	印尼	11月29	亞非
順豐	PROSPERITY	西貢金邊	11月30	順利
斯立達	SRITHEP	曼谷	11月30	中央
三星丸	SANSEI MARU	古晉詩巫	11月30	海聯
仙海丸	SENKAI MARU	新加坡	12月1	中央
金山	MONDOR	大南	12月1	[illegible]
高雄	KAOHSIUNG	西貢	12月2	利通

上海·青島·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
伊柏德	E.PLATER	上海	11月26	天祥
加林馬達	KARIMATA	上海新港	12月12	渣華
芝萬諾	TJIMANUK	新港	12月16	渣華
士打巴利	STRAAT BALI	上海	12月18	渣華

基隆·釜山·日本線

船	名	開往港口	月日	公司
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	日本	11月22	大阪
士打烈馬	STRAAT LE MAIRE	日本	11月23	渣華
赤道	CHITRAL	日本	11月23	總行
海明	HAI MENG	日本	11月23	多利順
仙力士	JESENICE	日本	11月24	華林
吳淞	WOOSUNG	那霸釜山日本	11月25	太古
比高	BAIKAL	橫濱	11月25	華林
伊柏德	E.PLATER	日本	11月26	天祥

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
海華	HALLVARD	日本	11月26	多利順
忌連高	GLENOGLE	日本	11月26	渣甸
天星	STAR ALCYONE	日本	11月28	順來
山國丸	YAMAKUNI MARU	朝鮮仁川	11月28	萬邦
平洋丸	HEIYO MARU	日本	11月28	日郵
山形丸	YAMAGATA MARU	日本	11月28	日郵
芝萬德	TJIBANTJET	日本	11月28	渣華
芝罘	CHEFOO	日本	11月29	太古
協優丸	KYOYU MARU	日本	11月29	日郵
馬天寶	MARTINIQUAIS	神戶橫濱	11月30	法郵
華斯基	ADOLF WARSKI	日本	11月30	天祥
芝麟	JHELUM	日本	12月1	太古
桂連娜	QUIRINALE	高雄日本	12月2	天祥
邊士達	BENSTAC	橫濱神戶	12月3	遠行
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	沖繩日本釜山	12月3	順來
愛瑪利	ASMARI	日本	12月4	渣華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打荷拔	STRAAT HOBART	南非	11月22	渣華
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西南非	11月24	大阪
吉備丸	KIBI MARU	東非	11月27	大阪
芝大隆	TJITARUM	東非	11月28	渣華
士打麥高蘭	STRAAT MAGELHAEN	西南非	12月2	渣華
沙歌斐	SURCOUF	西南非	12月2	沙喳
南非安時達	S.A. CONSTANTIA	南非	12月6	渣甸
穗高山丸	HODAKASAN MARU	西南非	12月8	大阪
西京丸	SAIKYO MARU	南非	12月8	日郵
路易安那丸	LOUISIANA MARU	西南非	12月10	川崎
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	東非	12月10	大阪
芝甘北	TJIKAMPEK	東非	12月12	渣華
士打烈馬	STRAAT LE MAIRE	南非	12月13	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	11月22	大工
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華	11月22	渣甸
菲律賓熊	PHIL.BEAR	加州	11月22	美輪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	11月22	捷成
東方發明	ORIENTAL INVENTOR	美國	11月22	海運
費臣總統	PRES. JOHNSON	美國	11月23	總統
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國澳洲	11月23	萬邦
緬甸	BURMA	美國	11月24	太古
銀行家	LONDON BANKER	美國	11月24	海鷹
智利丸	CHILE MARU	三藩市加勒比海	11月24	川崎
復誼	UNION EVELYN	美國	11月25	道華
盛山丸	SEIZAN MARU	溫哥華	11月25	川崎
冒險家	EXPORT ADVENTURER	美國	11月26	和捷
仙輔總統	PRES. TAFT	加城	11月27	總統
香港琥珀	H.K. AMBER	溫哥華	11月27	港郵
來利積琪	LLOYD BAKKE	溫哥華	11月28	總行
哥樂登	KOROTAN	溫哥華	11月29	寶利
越洋商人	TRANSOCEAN MERCHANT	美國	11月29	大工
崎島丸	SAKISHIMA MARU	溫哥華美國	11月30	川崎
寶根	FAUSKANGER	美國	11月30	川崎
萬利	MANI	紐約溫哥華	11月30	海運
菲列賓	PHILIPPINES	美國	11月30	美邦
大倫圖	TARANTEL	美國	11月30	多利順
寶利華利	BONNEVILLE	溫哥華	11月30	多利順
復中	UNION FAITH	美國	11月30	道華
施依丹	C.E. DANT	加州	11月30	渣甸
祥興	SIAN YUNG	紐約美國	12月1	港郵
威沙多富	VISHVA TIRTH	溫哥華	12月1	東方
先鋒	PIONEER CRUSADER	美國	12月1	美輪
溫素蘇寶	WONOSOBO	拉丁美洲加勒比海	12月2	渣華

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東月	EASTERN MOON	澳洲	11月30	渣華
亞波丸	AWA MARU	新西蘭	12月1	大阪
廣東	KWANGTUNG	新西蘭	12月1	太古
天津	TIENTSIN	澳洲	12月3	太古
納歌生	I.G. NICHELSON	新畿內亞南太平洋	12月3	太古
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	12月4	渣甸

魯迅詩新解

報載患腦炎戲作①

江天

横眉豈奪蛾眉冶，② 不料仍違衆女心。③
詛咒而今翻異樣，無如臣腦故如冰。④

【註釋】①這首詩作於一九三四年三月十六日。②蛾眉：蛾的觸角細而彎，所以古人用「蛾眉」來形容美女的眉。冶：艷麗。③屈原「離騷」：「衆女嫉余之蛾眉兮，謠諑謂余以善淫」。這裏的衆女是指當時的一些無恥文人。④無如：奈何。臣腦：我的腦子。古人謙稱自己為「臣」。魯迅手書這首詩時，把「臣」字寫得比較小，也是仿效官僚的辦法，而寓諷刺的意思。

【講解】作者以他的徹底革命精神和堅韌的戰鬥意志，運用犀利無比的馬克思列寧主義思想武器，殺得中國文壇上的一切牛鬼蛇神人仰馬翻。國民黨反動派的御用文人，根本沒有力量來與魯迅進行嚴肅的論戰，只能採取各種鬼蜮伎倆，對魯迅進行造謠中傷和人身攻擊。當時天津某報就曾無恥地刊登謠言，說魯迅害了腦膜炎。這正如作者所指出的那樣：「假使真患此症，則非死即殘廢，豈還能作十年所能了事哉？此叢文氓所為，由此可見此輩之無聊之至。」（見魯迅「書簡」）

屈原「離騷」中有「衆女嫉余之蛾眉兮，謠諑謂余以善淫」之句。這是說「衆女」怕蛾眉奪寵，因嫉妒而造謠中傷。魯迅是個沒有絲毫奴顏媚骨的硬骨頭，他對一切反動派都「橫眉冷對」。這總不會引起那些向國民黨獻媚爭寵的無恥文人的嫉妒了吧？然而不然，他們本於反動的階級立場，對堅強的共產主義戰士魯迅，懷有刻骨的仇恨，竟挖空心思地詛咒魯迅得了腦膜炎。魯迅對這些文氓的鬼蜮伎倆嗤之以鼻，「無如臣腦故如冰」這一句就是說：我的頭腦還是同以前一樣的鎮定冷靜，我還是能像以前一樣地進行鬥爭，你們這些小丑的詛咒又有什麼用呢？

作者曾在一封信中說：「此輩心思筆墨，不能文戰，便大施誣陷與中傷，又無效，於是就詛咒，真如三姑六婆，可鄙亦可憫也。」（「書簡」）他的這首詩，就是對這種可鄙又可憐的反動文人的有力回擊。（三十三）

太空人・太空餐・太空屁

余以謙

新知一解

美國在這次發射「太陽神七號」以前，曾經有一年多的時間停止射人進入太空，因為上次有三名太空人在地面做太空船操作試驗時，發生火警，被活活燒死。經過一年多的調查，證明這次火災是密封的太空艙內的高濃度氧氣着火，太空人身上所穿每套價值近百萬美元的太空服，又是易燃物體，一經艙內某些電器產生輕微的火花，就造成不可收拾的火災。

據今年春天舉行的世界宇宙空間研究委員會會議提出的一項警告，認為「太空艙內的瓦斯爆炸是有人的宇宙飛行最大的危險」。美國上次燒死三名太空人，就是起因於瓦斯爆炸。

美國加里福尼亞大學D・卡洛威博士，根據他試驗的結果，提出前此科學家只注意到太空艙內部的瓦斯消除問題，而忽略了人體本身會排出瓦斯。這種人體產生的瓦斯，能誘發太空艙內的爆炸失火事件。

據他對美國「傑米尼太空計劃」使用的「太空餐」的分析，認為這種專供太空人在宇宙飛行中食用的太空餐，雖經特別處理，每一天仍能產生一公升的沼氣瓦斯（即甲烷氣，是一種易燃氣體）和氫氣（也是易燃氣體）。

他警告說：「由於美國太空船內百分百使用純氧空氣，加上人體排出的易燃瓦斯，這就不可否認會構成瓦斯爆炸的危險。」

問題在於人體內部會排出瓦斯。人們吃下食物後，從胃進入腸的食物，經過大腸菌等腸內細菌的分解後，就會產生沼氣瓦斯和氫氣兩種氣體。而每個人的排氣量又隨着他的食物的質和量而有大小不同。如果多吃一點易於發酵的薯仔等，產生的瓦斯也就增多。

卡洛威說，由腸內產生的瓦斯排出體外，一是經由肛門，即放屁排出；另一是溶於血液，通過呼吸由肺部排出。他曾對兩組各六名太空人進行連續四十二天的進食太空餐試驗。一組人吃的是「傑米尼太空計劃」規定的S餐，另一組是針對排氣瓦斯問題經過改良的F餐。每天紀錄各組太空人放的「太空屁」。結果證明吃S餐的太空人比另一組排出的瓦斯多得多。

他的實驗報告是：從實驗開始後，第三天起到第五天內每十二小時檢驗一次，在S餐組的太空人經由肛門排出的氫氣平均為五十二立方吋；經由肺部排出的，平均每人六十九立方吋。F餐組每人每十二小時經由肛門排出的氫氣平均為一立方吋；經由肺部排出的平均二十立方吋。

同樣的試驗，在第四十天到四十二天的紀錄是：經由肛門排出的沼氣瓦斯，S餐組平均每人十八立方吋，肺部排出五十二。F餐組由肛門排出平均為四立方吋，肺部排出四十三立方吋。

這次試驗總的結果是：儘管各人腸胃情況不同，排氣各異，S餐組太空人每人平均每天要排出氫氣七三〇立方吋，沼氣瓦斯三八二立方吋。F餐組太空人排出的氫氣為八十立方吋，沼氣為二二立方吋。

卡洛斯警告說，從試驗證明，太空人體內每天要排出達一公升的氫氣和沼氣瓦斯。這些氣體如在地面當然不成問題，但如在狹窄、密閉、充滿純氧的太空船內，再經過長期的飛行積累，就不能避免會產生瓦斯爆炸的事故。

這就是說，太空人的呼吸和放屁問題，也會影響安全，因此必須從改良太空餐着手，要吃儘可能少放屁的食物，既要照顧營養，又要照顧安全，否則太空屁如果放得太多，連太空船與太空人都有被毀滅的危險。

「美國接管英國」

——英國作家感慨萬千寫的一本書

孫堡

美資併吞英國的工業，近年來愈演愈烈，造成美國緊緊控制住英國的生產事業，使英國這個「歐洲病夫」更加奄奄一息的局面。英國作家最近著書論述此事，書名是「美國接管英國」，著者大聲疾呼：英國應向美國發出「獨立宣言」，藉以改變英國經濟淪為美國資本的附屬的地位。

美資大舉入侵英國的最近事例，是摩利士煙草公司併吞了英國高夫力・非臘士煙草公司。這是幾個月前發生的事。現在，香港出售的「鴨都拿」、「黑白」牌香煙，不再是英國貨，而變成為美國香煙了。

英國汽車工業也有同樣的情形。最近幾年來，英國的羅特、羅素和魯玆三家汽車廠，相繼分別由美國壟斷資本福特汽車廠、通用汽車公司、克萊斯勒（佳士拿）出資收購，使得今天美國資本控制了英國汽車工業的百分之五十二，而英國控股的英資汽車工廠，只剩下大型汽車工廠二家。

美國「時代週刊」去年年底報道美國資本滲透英國經濟的情況時指出：美國公司在英國擁有全部現代化工業的一半，僱用英國全部勞工的十七分之一，製造全部英國工業品的百分之十。投資在英國的美國公司，每年把大約二億二千五百萬美元的利潤匯回本國，而把其餘的利潤再投向英國的企業，以便賺取更多的利潤。

「美國接管英國」——這就是英國作家麥密倫和哈里士今年初出版的一本敍述美資侵入英國情形的書的書名。作者在書中感慨萬千地寫道：「一個英國人，出世後就被哺以美國的嬰兒食品，死了以後，由美國的汽車運靈柩出殯，他從搖籃到墳墓的歷程中，就是這樣地被安排由美國操縱一生的命運。」

書中敍述美國的經濟時寫道：美國向英國投資的總數，已達七十億美元。這是除了加拿大之外，美國投向外國的最大一宗資金。美國資本在英國控制了一千六百多個企業單位，僱傭了五十萬名英國職工，所產貨物佔英國工業總產量的百分之十。按照這一情形發展下去，到了一九七〇年年底，英國工業將有五分之一歸由美國資本控制。

美國資本不斷侵入英國，產生了政治的影響。書中[illegible]二百家大企業，有五十五家在英國設立了分公司。美國政府通過這些分公司，向英國施加政治壓力。曾經發生下面的情況：一些英資電子計算機製造廠，鑒於向非西方國家出售計算機的生意大有可為，就向這方面推銷。可是美國起而阻撓，它經由在英國設廠的美資電子計算機廠出面，以美國禁運條例為理由，反對英國把電子計算機賣給非西方國家，迫使英商放棄這一項有利可圖的生意。

書中指出，目前英國的電子計算機製造工業和汽車工業，都由美資工廠佔去了一半以上。英國的煉油、化學和其他一些企業上，也掌握了相當大的控制權。根據報載消息，英國產品受到美資控制的，達百分之五十以上的，還有汽車輪胎、收音機、打字機、洗衣機、真空吸塵機、藥品等數十種。

美資對英的滲透，與時俱增。從第二次世界大戰結束到一九四九年，每年增加的比率是百分之五，到一九六五年止的六、七年中，每年的增長率一變成百分之十七。這一趨勢顯示英國經濟破產的速度，愈益加劇，因之使得美資有機可乘，以低價收購英國的工廠。但是，美資[illegible]也必然會引起英國方面的反抗，加劇英美之間的矛盾。在「美國接管英國」一書中，作者發出了英國應在經濟上對美國發出「獨立宣言」的呼聲。「獨立宣言」原是美國人民在一七七六年[illegible]英國殖民統治一百多年[illegible]。由此可見，英美[illegible]英國工業一事，已經激起英國人士何等深惡痛絕的不滿。

大公園

熱風冷雨

水天閣

血債累累

印尼蘇哈托政權欠下外債達十二億美元。欠外債大不了還錢，但欠下的內債，就要填命了。

失禮失禮

「南華早報」讀者投書指責港英的「緊急法例」，文中有謂：「南非、羅得西亞、希臘……是否香港也要列入這些臭名狼藉的行列中？」真是多此一問。何止理宜列入，且應名列首位。

格殺勿論

警方拘捕打火機小偷悶槍傷人，港英法官傳令嘉許，這彷彿是美國西部影片的故事。

美國黑幕之三

教徒・大亨・騙子手

十六、騙子手的最大失誤

艾斯特斯使用他一貫使用的手法——梳髒手法，來進行作戰。例如，他打電話給他的律師，要求律師將手下的女秘書開除，因為她是教會的分裂派。律師服從了他，將女秘書開除。由於這種大棒策略，畢利・艾斯特斯擠進了教會長老的地位。但是，這樣一來，早已識破他是屬於「行為不良分子」的分子就無法再加忍耐。這一派人分裂出去，另外組織了教會團體。

這一場宗教戰爭的餘波，向在帕可斯城的地下滾動未已，艾斯特斯又在一九六一年下了決心，要出任當地學校董事會董事。在已經印好的候選人選票上，他的提名本來無人反對，但是到了最後關頭，一名未列入候選人名單的競選人，突然出頭與他競爭。按照常理，臨時出頭的人通常很少有機會，而畢利・艾斯特斯偏偏竟然敗在此人手下，這大概就預示着，艾斯特斯在帕可斯城不可一世的時代已告過去了。

畢利・艾斯特斯卻不是願意服輸的人。在這件事情上，他認為當地報紙——創立於一八八七年的半週刊「獨立企業報」對他搗鬼。該報曾經嘲笑他的反對跳舞、反對男女在同一泳池游泳的立場。畢利・艾斯特斯自稱是個開明派，自己之所以遭到報紙的攻擊，是由於該報老闆（兩名醫生、一名牙醫、一名會計師）是畢奇協會份子（注）。作為老闆之一的鄧恩醫生也的確是畢奇協會份子，其他的人則都是保守派，不過偏巧都不信任艾斯特斯這個人。這還不要緊。艾斯特斯為了尋仇，自己開辦了一家報紙，叫做帕可斯城「日報」，而且親下命令，不許手下的四百名職員，購買一切在「獨立報」刊登廣告的商店的貨品。

這件事的發展，說明了它是艾斯特斯的一生大錯。大凡一個人想要同當地報紙鬧翻，就必須有清醒的頭腦和白璧無瑕的身世，因為，報紙方面對於他必然有極為細緻的瞭解。對於艾斯特斯這個人，鄧恩醫生和他的報紙知道得很多。鄧恩醫生的一個病人——帕可斯城的一個農民，就把艾斯特斯的肥料槽的秘密和其他怪事，源源本本講了出來。

鄧恩醫生和「獨立報」的另一名老闆艾維利爾・里斯，還出版着一個半週刊的「零售商協會」會刊。他們就利用這一關係，來暗中注意和調查艾斯特斯的肥料槽抵押借款的詐情。這些報告數字顯然使得艾斯特斯感到不安，一九六一年春天，他便找到「零售商協會」秘書郝吉斯夫人，要求她不要再刊登他的肥料槽抵押借款數字。郝吉斯夫人轉告鄧恩和艾維利，他們決定欲擒先縱，答應艾斯特斯的要求停止刊登，然後[illegible]肥料槽抵押借款的發展。

限額抵押款已達好幾百萬元，鄧恩醫生於是就了一份有關艾斯特斯的活動，設法找人展開調查。這時候，有一家肥料公司的職員斯雷特，他把案情提到聯邦調查局。其後的發展，可見於衆議院政府工作委員會的報告：

該消息由聯邦調查局提交給帕可斯城的副檢察長，而副檢察長認為艾斯特斯的手續並未違反銀行法。聯邦調查局駐帕可斯城人員雖然與副檢察長商談三次，但均無效果。一九六二年三月，艾斯特斯被捕，其實也是根據一九六一年提出的同樣材料而被拘押的。

（注）極右組織。

（吳）康克審

西窗影話

個人主義者的死胡同

——談「藝海生涯原是夢」之三

書茜子

追尋這部影片的思想線索，我們可以發現西方個人主義知識分子所走的一條死胡同。

影片開始的時候，編導為片中男主角安排了一場戲中戲。男主角在舞台上，雙手套着鐵鍊，這鐵鍊象徵着他被困在一個牆壁密佈的房中。窗口站着警察，拿着警棍向鐵籠敲敲。這時，男主角就在籠中一邊掙扎，一邊唱着表示絕望、迷惘和呼籲「還我自由」的歌。同時，影片又用旁白交代出：當時的聯合政府（影片製作者認為英國的兩黨是同一貨色，不久將來即會聯合成立聯合政府）認為這樣的舞台表演，可以很有效地轉移青年的不滿情緒和批評政府的傾向，便利用了他們去批評政府了。後來，有一個場面，寫史提芬參加一個公司的會議，會上有人認為，史提芬的利用價值已達到飽和點。此後，應該使他表演馴服，不要他表演反抗了。再接着，便有一個龐大的傳教佈道的場面出現。史提芬一再低頭，接受被利用的命運。史提芬在這個大場面出現，當衆宣稱他皈依上帝。

影片發展到這裏為止，多少表現出西方的個人主義知識分子對資產階級政權的失望。

個人主義與自由主義，都是資本主義開始發展時期的政治思想。當時，資產階級為了對付反動的封建勢力，不得不和勞動階級聯合，並且提出了「自由」、「平等」的口號。但是，資本主義發展到今天，事實已經證明，不但勞動階級在資產階級統治下得不到自由，連中間階層的個人自由都被剝奪掉，唯一擁有自由的只是少數大資產階級，其他一切公民都是供給他們剝削和利用的「材料」而已。

這部影片，中間階層的知識分子[illegible]，但是影片所走的死胡同，他們仍然抱着資產階級曾經拿來騙人的「個人自由」的口號，高聲呼叫，他們到底要向那使他們絕望的政權呼籲什麼呢？

「榮幸」的悲喜劇

歐陽丸

當我路經碼頭附近，想起了那座以玻璃馳名的房子。

昨天，我又經過那裏，突然看見碼頭右邊那塊凹凸不平的曠地上，停着一輛貨車，地上橫七竪八的躺着許多張漆油斑剝的鋼桌，桌面上顯現出曾經被炙焦過的梯子……有人對着那些鋼桌鋼椅在議論紛紛。

這時，我却想起了不久之前所發生的一場事故，在一個風高物燥的日子裏，一座有玻璃的房子忽然冒出了黑煙，兩位戴了鋼帽子的漢子，跑進房子去幫忙，就在這緊要關頭，其中一個鈎鼻子的「失蹤」了。結果呢？那個夥計遭到了厄運。

這個遭了厄運的夥計，上演的是一齣枉死的悲劇。悲劇的氣氛是會使人悲憤的，這樣不大好吧，應該想法去把悲劇的氣氛改變過來。

改什麼好呢？當然是改為喜劇最適合了。用喜劇去冲淡悲劇的氣氛，叫人忘記這個令人不忍卒睹的血淋淋的一幕。

喜劇上演了，那個夥計給人擱在盒子裏，放在車頂之上，[illegible]。當車子經過那條熱鬧的街道時，三、五成群的人發出了不知是惋惜還是慨嘆的聲音。不知是誰在說道：「榮幸啊，如果不是這樣，他能有今日嗎？這到底是個獎罰分明的地方啊！」

當我驟然聽到這幾句話時，心裏覺得這句話錯不了多少。但想深一層，我才如夢初醒，到底這話對「主角」是「攞景」還是「贈慶」呢？[illegible]我更發現這齣「喜劇」的真正主角不是夥計，而是他的同僚。當那些[illegible]的時候，正是那些不負責任的人寡廉鮮恥地把全部「罪落」了，他們用了偷龍轉鳳的手法，改變了別人的觀感，這正是由人家出命，而他去領獎一樣的可恥。

看過了這一段「遊戲」的「喜劇」，使我想起了寫作上的所謂「烘托手法」，表面上是不著一字，極力去渲染別人，實則上却是突出自己，這才是中心主題。這明明是以退為進[illegible]的大千手法啊！

[illegible]，不過這也難怪，此時此際，從死人身上[illegible]的人處處皆是，這是多麼殘酷的現實啊。

麻煩的巴西

朝水

巴西是拉丁美洲最大的國家。從表面上看，巴西不錯，例如咖啡出口在增加，畜牧業在發展，新工廠在建立，舊工廠在擴充，來自美國和歐洲的遊客，充斥里約熱內盧的旅館和海灘……

但是，人們對這個國家的經濟和政治情況，却愈來愈擔心。為什麼？下面是其中的若干理由：一、通貨膨脹再度惡化，勞資糾紛在擴大；三、學生、教員和知識分子在各地遊行示威……

在巴西，負責任的政府經濟家，不僅對目前正在發生的事情表示憂慮，而且對今後幾個月可能發生的事情也表示憂慮。

巴西的麻煩表現在許多方面。以新都巴西利亞為例，儘管在這裏投下數十億元（美元）的資金，巴西[illegible]只有兩個政府部門[illegible]遷到巴西利亞，[illegible]。絕大部分外交部的決定，都是在里約熱內盧（最大的工商業城市）作出的，而只是在巴西利亞作形式上的批准。

[illegible]巴西已成為世界上[illegible]通貨膨脹一年超過百分之二十五[illegible]經濟衰退的地方了。

人口增長在巴西達到爆炸程度。全國生產總值[illegible]，但是人口增長率[illegible]。與此同時，貧民區居住的[illegible]擴大，大批農民湧入城市，也愈來愈多。

[illegible]除了極度的貧困之外，什麼都沒有。貧民窟的小孩，百分之九十五以上都有腸蟲，疾病流行。因此，貧民窟早就成為當地居民和警察的血戰的現場了。

外國資本源源流入巴西。戰後以來，巴西已接受了十三億元的美國私人投資。同期內，西歐各國的投資總額約為十二億五千萬元。此外，加拿大的投資有六億一千八百萬元，巴西以外的拉丁美洲各國有一億八千五百萬元，日本的投資有一億四千七百萬元。外國資本的源源流入，加劇了通貨膨脹的惡化。

通貨膨脹已成為巴西最大的憂慮之一。主婦們更是怨聲載道地說，商店裏的物價老是上漲。

今年上半年，巴西生活費用指數上漲百分之十四點五，折合年率便是百分之二十九。

預料巴西聯邦政府今年的財政赤字，將達到六億二千五百萬元左右。

（節譯自「美國新聞與世界報道」）

為孩子命名

唐巽

自從那次在火車站送小李和小冰去北京旅行結婚，至今，快一年沒有見他們的面了。最近，聽說他們快做爸爸媽媽了，就忍不住要去探訪他們，向他們道賀。

開門的正好是小李夫婦。一見面，小李便高興地說：「老唐，你來得好，快來給我們提提意見！」

我怔了一怔：「你們做了什麼錯事，要我提意見？」

小李忙說：「不，我們正在給未來的孩子起個名字，請你也替我們動動腦筋。」小冰也插嘴說：「我們已經想了好幾天了，還是想不到滿意的。」

我笑了：「起個名字，也這麼緊張？」

小李說：「當然啦，要是起得不好，孩子將來對我們做父母的會抱怨的。」

我想想，小李夫婦雖然有點小題大做，却也不是全無道理。儘管一個人的前途，決不會因為父母給他起的名字好而好，壞而壞。名字是不能決定一個人的命運的。然而，作為一個名字，却有它本身的意義。這使我想起最近改了名字的著名的革命文藝工作者殷誠忠。他原名叫做「承宗」，他在堅決執行毛主席的革命文藝路線、成功地用鋼琴伴唱「紅燈記」的同時，為了表示永遠忠於毛主席，忠於毛澤東思想，他便把「承宗」改為「誠忠」。

這是一個很好的例子。想起這個事例，我便對小李夫婦說：「對！應該替你們未來的小寶寶，起一個有意思的名字。」

小李說，在我們這種地方，有些人很容易就忘記了自己的祖國，甚至忘記了自己是一個中國人。因此他說：「我想替孩子起的名字，意思就是要孩子不要忘記自己的祖國，不要忘記自己是一個中國人，一個生長在毛澤東時代的光榮的中國人。」

聽說着小李提出來的意思，我興致勃勃地和他們一起研究，直到想出了幾個供挑選的名字才告辭而去。

回家路上，我忽然感到，小李的孩子是幸福的，因為他（她）有一對這麼關心他（她）的父母。不要小覷一個名字的作用，它的確定常常就成為這個未來的小寶寶立為人志趣的開始，發展思想意識的開始。

醜八戒抹胭脂

廣東先生

警政的「新」，表現在告士打道的二號差館。據說，那裏的「報案室」，現已改裝成為一個「偏安於一般休息室」的「安樂窩」。室內設有一個可以按製取水的冰櫃，任何「市民」口渴，都可隨時飲用。牆上掛着幾幅描繪香港的彩色圖畫，使「嚴肅的氣氛中帶來幾分溫馨」。四週的牆壁，經過一番粉飾，襯以柔和色調的窗帘，加上一排「設備較佳」的座椅；還有長桌之前的地面鋪上一張鮮明的紅色地毯，又使「以前令人不寒而慄的氣氛隨風而逝」云云。

警署一個總官人說，這個新的變更與設計，是出自警司，負責移動與打扮者則是警內的員工。目前還是剛剛開始，暫以二號差館作為「示範」，以後將普及到所有警署。消息說，警署經此改善，使「市民」於報案時有「賓至如歸」之感。又說，一位剛往報案的「市民」表示，改觀後的警署，使人大減「怕入官門」的戒懼心情，黑沉沉的精神威脅不復存在。

顯然，警署露出這麼一手，是旨在收買人心；說得響亮一點，是「親民」。用東區一個警司的話來說，是「給合警察當局促進市民與警方的良好關係」。為了達到這個目的，自然要擺出一副「與市民親近」的架式。說到「親近」，人們會想到武俠小說中的「過招」。「高手」們在「過招」之前，總會說「親近親近」，其實是居心叵測，對方倘不留神，就會上當。

警署花了這麼大的心機去把報案室改頭換面，無非是在鼓勵「市民」報案，從而捕提更多的「市民」。甚至免費招待飲水，無非是報案室使人「不寒而慄」，因而匠心獨運地來一個「溫暖如春」，使報案室成為「迎賓館」；然而醜八戒抹胭脂，益增其醜。

「美觀舒適」的報案室附近，是打人不見血的「雜差房」；柔和色調的窗帘內外，堆藏了不少警棍和老虎櫈。這一切，都是用來「招待市民」的「最佳禮物」。去年五月後的一切事實，更證明了警署是一個黑沉沉陰森森的賊人寺。外表好看的報案室，翻轉豬肚就使人噁心。

石慧歌聲中的音色

金建

在電影界的文藝匯演上，我看見了一個獨唱者受到聽衆熱烈歡迎的場面。這種熱烈的程度與方式，却是我從來沒有見過的。

這種歡迎不是拿花籃來表示，更不是用包廂票的庸俗方式來表示，而是用革命的新辦法來表示。由於這個獨唱者——石慧，在鬥爭中鬥志昂揚的時候，全場聽衆報之以「向戰友致敬！」「向戰友學習！」而石慧則熱情地向聽衆問好。獨唱者和聽衆之間的這種共鳴和熱情的相互交流，是舞壇上少有的。

她是廣大聽衆的戰友。

石慧這次所唱的是「清平樂・六盤山」。從內容上看，這首歌更加切合今天的情景。

「不到長城非好漢」，「今日長纓在手，何時縛住蒼龍？」這是毛主席在到達陝甘寧邊區前後寫成的詩句。在今天來聽，當聽到這首詞的時候，我們自然深有所感，而且大受鼓舞。我們的鬥爭決心已經下定了：「不到長城非好漢」，最後勝利必將是屬於港九愛國同胞的。「蒼龍」的命運，其實也已經早注定是要被「縛住」的了。

石慧的歌聲，別來無恙，仍然是那麼清澈、嘹亮，而且還加上了幾分堅強的色彩。這些也許是思想感情的自然流露。但作為一個歌唱者來說，這却是一種新的「音色」。一個歌唱者倘應具備這種歌唱能力，即把各類歌曲賦予不同的音色，使歌聲有多種色彩的變化。但是，一般人是難於達到這個要求的。一來這是個技巧問題，二來這更加是個理解深度與思想感情的問題。沒有這個條件，就沒有辦法。石慧經過鬥爭鍛煉出來的，體會較深，這種壯麗的歌唱色彩是從鬥爭中歌唱出來的。

如果以音色區分，那麼，「六盤山」和「蝶戀花」屬於同一類，和「黑人姑娘」就不同，跟後來加唱的幾首歌頌毛澤東思想的小曲也有不同。

石慧的獨唱由馮漢鋼琴伴奏。由於我的座位太後，有時聽得不太清楚。但整體印象覺得鋼琴和聲樂配合得緊密。當日兩個獨唱（石慧與萬山）都用鋼琴伴奏，這是一件好事，願我們在「洋為中用」的方針下繼續進行創造吧。

大公報分類廣告 電話：七二六九八〇

遺失聲明

茲遺失香港西區交通銀行定期存款第26704/34211 25554/31436 29450/32569 27538/33670取款圖章一枚除向該行辦理掛失外特此聲明作廢

鄭淑敏啓

遺失聲明

茲遺失華萬公司「屈臣斯卡洛斯」輪一九六八年十一月十二日由油蔴地運載來港之提貨單〇〇號 水鳥牌一百〇一箱，除向公司掛失外，特此登報聲明該提貨單據作廢

榮號公司啓

聲明 國藥

中醫教授 **蔡啓超** 主診

風濕・胃病 耳鼻・喉舌 皮膚・瘡毒 瘰核・痔瘡

本診所專用祖國中醫藥特效秘方治療[illegible]逢週期一、四、六[illegible]旺角彌敦道五八〇F號三樓蔡啓超中醫館（中僑國貨公司側切勿誤入）上午十時開診

健民國醫學院

潮州跌打 **陳志英**

港洛克道四一〇號 電話：七二七八八〇

專治跌打傷科 折傷新舊 風濕骨節筋痛

▲現任職務▼ 漁民福利會 文匯報 [illegible] 港九印務工會 漢華中學 [illegible]

普慶：今早十二時半 愛情文藝巨片 玉女癡情 陳寶珠・胡楓 ／ 明早十二時半 社會倫理巨片 我是一個女人

珠江：今早十二時四 古裝歌唱巨片 龍女三娘 南國粵劇團演出 ／ 明早十二時四 武俠打鬥巨片 仙鶴神龍 陳寶珠・林鳳

南華：今早十點四 [illegible] 穿心劍 下集 ／ 明早十二時四 武潘安

南洋：今天十二時半早場 倫理文藝片 千里送皇姑 ／ 明天早場 偵探奇情片 海角驚魂

高陞：今天12點半早場 潮劇歌唱 挽面案 李怡紅・陳麗麗 ／ 明天早場 彩色古裝歌唱 濟公捉妖 陳寶珠・殷英才

今天夜場 含苞待放 王小燕 江漢 ／ 今天最後 蟋蟀皇帝 石磊 江漢

銀都：今天12點半公餘場 時裝歌唱 鄉村姑娘 芳艷芬・張瑛主演 ／ 明天12點半公餘場 古裝奇情 潘巧雲情挑石秀 梅綺・張瑛主演 ／ 今天正場 蟋蟀皇帝 石磊・江漢主演

美麗宮：九龍大東A4C2巴士40 2D ／ 今天四場 光藝公司狂歡大喜劇 橫衝直撞入情關 胡楓・丁瑩・沈殿霞 ／ 今早十一場 歡樂青春